

ARADI KÖZLÖNY

Ár. 53. No. 82.
1938. április 12., kedd.

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Redacția și Administrația:
Arad, Bulev. Reg. Ferdinand No. 4.

Németország és Ausztria egyesülése mellett döntött a vasárnapi népszavazás

— Ausztriában 4.273.884 „igen”, 11.263 „nem”, a német birodalomban 49.326.791 „igen”, és 452.180 „nem” szavazat —

Hitler nem ad amnesztiát Schuschnignak

Bécsből jelentik: A német birodalom népe lelkes hangulatban vett részt a vasárnapi népszavazáson, amely hideg, kellemetlenül szeles időben folyt le. A régi császárvárosban reggel 7 óra előtt zenés ébresztővel járták be a zászló díszben levő várost a Hitler-iffjak zenekarai. A népszavazás pontban reggel 7 órakor vette kezdetét, de jóval a kitűzött időpont előtt hatalmas tömegek csoportosultak az egyes szavazó-körzetek körül. A szavazás gyors ütemben, teljes rendben folyt le. Reggel 8 óra tájban megjelent az egyik szavazó helyiség előtt Imtizer osztrák biboros hercegérsek, aki szerényen beállt a sorrendre várakozók csoportjába. A biboros hercegérseket nyomban felismerték és előzékenyen a szavazó helyiségbe vezették, ahol leadta szavazatát. Seyss-Inquart tartományi főnök a 17. szavazó kerület helyiségében szavazott. Ugyanitt szavazott le Rintelen, valamint több más osztrák nemzeti szocialista vezető is.

Salzburgban a kórházakban fekvő betegek is szavaztak a kórtermekbe kirendelt bizottságok előtt. A vakok intézetének ápoltsjai is leadták szavazatukat.

A szavazás gyors tempójára jellemző, hogy egyes helyeken a déli óráig a szavazók 90 százaléka leszavazott. A kora délelőtti órákban Bécsbe érkezett jelentések szerint Alsó-ausztriában délelőtt 11 óráig a szavazók 50 százaléka leadta szavazatát.

A szavazás technikai kerestülviéle úgy történt, hogy a szavazóknak igazolniuk kellett választóigukat, majd ennek megtörténte után zört fiükébe mentek, ahol „igen”-nel, vagy „nem”-el megjelölték a szavazócédulát és lezárt borítékban átadták az elnöknek. A szavazók igazolványait lepecsételték, nehogy valaki kétszer szavazhasson le.

A külföldi lapok tudósítói engedélyt kaptak arra, hogy a szavazó-körzeteket végigjár-

hassák. A munkásnegyedekben felállított szavazóhelyiségek körül a munkásság feltűnően vidáman viselkedett. Ezt azzal magyarázzák, hogy az utóbbi napokban nagyszámu munkanélkülit juttattak álláshoz.

Adolf Hitler vezér és kancellár Berlinben adta le szavazatát. A kancellár vasárnap délután különvonaton érkezett meg Bécsből Berlinbe és ott a pályaudvarhoz legközelebb levő szavazóhelyiségbe sietett és ott adta le szavazatát.

Berlinben készült el az első végleges eredmény. A harmadik birodalom fővárosában több kerületben 728 ezer választó közül 727 ezer szavazott le. Ezek közül 724.248 szavazott igen-nel, míg 2752 a csatlakozás ellen szavazott. Ez az eredmény 99.59 százaléktöbbségnek felel meg.

A Belgiumban és Hollandiában élő osztrák állampolgárok közül 835 szavazott igen-nel, míg nem-mel 3-an szavaztak. Az itt élő német állampolgárok közül 5713 szavazott a csatlakozás mellett, míg 30 szavazó Ausztriának a harmadik birodalomhoz történt csatlakozása ellen szavazott. A Memel-vidéken lakó német állampolgárok kivétel nélkül a csatlakozás mellett szavaztak.

Bécsben a Konzerthaus nagytermében az éjszakai órákban hirdették ki a népszavazás eredményét. A jelentés szerint Ausztriában 4 millió 284 ezer 795 szavazatot adtak le. Ebből 4 millió 273 ezer 884 „igen” szavazat volt. Ez 99.75 százalékos többségnek felel meg.

Németországban 40 millió 817 ezer 547 szavazó közül 40 millió 413 ezer 316 szavazott a csatlakozás mellett, míg 404 ezer 547 szavazó az Anschluss ellen szavazott. A szavazás végeredményét tekintve az egész német birodalomban a szavazók 99.88 százaléka a csatlakozás mellett foglalt állást.

Közel száz százalék az egyesülés mellett

Ausztriában szavazásra jogosított volt 4.300.177, ebből leszavazott 4.287.431. Igen-nel szavazott 4.273.884, nemmel szavazott 11.263, érvénytelen szavazat 5.651.

A német távirati ügynökség a német birodalmi szavazás adatait az alábbiakban közli:

Szavazásra jogosult 49.546.950, leszavazott 49.326.791, azaz 95.55 százalék. Igennel szavazott 48.799.269, azaz 99.82 százalék, nemmel szavazott 452.180, megsemmisített szavazat 75.342.

Az ausztriai népszavazás összesített eredménye 99.75 százalék „igen” szavazat.

Az összesített végeredmény alapján a szavazók 99.82 százaléka a harmadik birodalom és Ausztria csatlakozása mellett foglalt állást.

A külföldön élő németek szavazatairól a következő eredményeket közlik hivatalo-

san: Csehszlovákiából 270.000 szavazat érkezett. Hollandiából ötezren szavaztak. Kelet-európai országokban a Balti államokból és Lengyelországból sokezen személyesen szavaztak le. Klagenfurtban 800, Jugoszláviában 100 német állampolgár szavazott. Tilsitben a Memel-terület németjei adták le szavazataikat és pedig 1960 szavazat közül 1959 „igen” volt. A Romániában élő németek és osztrákok a Chios és Thesalia nevű hajókon a constantai kikötőben szavaztak és 99.61 százaléka „igen”-nel szavazott. A Görögországban élő németek és osztrákok 99 százaléka „igen” szavazatot adott le az Adana hajó fedélzetén.

Az egész német sajtó a legnagyobb elragadtatással ír a tegnapi népszavazás eredményéről. A Völkischer Beobachter egy új „szent hatalom” megalakulását jelentette be. A Neues

Wiener Tageblatt azt állítja, hogy nem népszavazásról, hanem az egész nemzetnek Hitler kancellár iránti elismeréséről volt szó.

Angol lapok vezető helyen foglalkoznak a németországi népszavazással, illetve választásokkal. A Times szerint Hitler birodalmi vezér joggal mondhatta, hogy az osztrák lakosság a német nép szerves része. A német-osztrák egyesülés soha nem lehet a megértés akadálya Anglia és Németország között.

A német evangélikus egyház főtanácsa felhívította a németországi evangélikus egyházakat, hogy a német nép egyesülése alkalmából ma este 8 órakor szólaltassák meg a templomok harangjait és kedden minden templomban tartsanak istentiszteletet.

Gürtner birodalmi igazságügyi miniszter körrendeletet intézett az osztrák igazságügyi hatóságokhoz és ebben közli, hogy máától kezdve semmiféle különbség nincsen az osztrák és a német igazságszolgáltatás között. A jövőben csak német törvényszékek léteznek, amelyek a német birodalom nevében hirdetik ki ítéleteiket.

Egy elmaradt rendelet Halifax intervenciójára

A Daily Telegraph jelenti Bécsből, hogy április 10-e után közkegyelemben részesítik az előző politikai rezsim szereplőit,

az amnesztiát azonban nem vonatkozik a volt osztrák kancellárra, Schuschniggra.

Valószínűnek látszik, hogy Schuschnigg ugyanaz lesz a sorsa, mint Thelmannak, a német kommunisták vezetőjének, akit évek óta börtönben tartanak anélkül, hogy bíróság elé állítanák.

A Daily Telegraph bécsi tudósítója egyébként megállapítja, hogy Bécs uccáin még mindig láthatók az úgynevezett „takarítóosztatok”, amelyeket a város zsidó lakosaiból szerveznek. A Daily Express közli, hogy az osztrák hatóságok rendeletet készítenek elő, amelynek értelmében minden nem arija külföldinek, aki el akarja hagyni az országot, kérvényt kell benyújtania és elutazásának okát és célját részletesen ismertetnie kell. Az angol kormány bécsi diplomáciai képviselője tudomást szerzett erről a készülő rendeletről és értesítette az angol külügyi hivatalt.

Halifax angol külügyminiszter tüstént közbelépett Berlinben, mire a már előkészített rendelet kiadásától elálltak.

Angol részről Berlinben rámutattak arra, hogy Anglia fajra és felkezetre való tekintet nélkül minden állampolgárának kiadja az angol utlevelet és amennyiben az Ausztriában élő angolok között a hatóságok megkülönböztetést tesznek, az angol kormány kénytelen lesz az Angliában élő német állampolgárokkal szemben retorziót alkalmazni.

A lengyelek csak egy szavazócédulát kaptak

Berlinből jelentik: A németországi lengyel állampolgárok egyesülete fölívta tagjait, hogy április 10-én igennel szavazzanak és lojálisan teljesítsék polgári kötelességüket, mint mindig. Az egyesület közleménye sajnálkozásai állapítja meg, hogy

a lengyel lakosság szavazói nem kaptak két szavazócédulát, hanem csak egyet s ezzel kell szavazniuk a birodalmi választáso-

kon éppogy, mint az Anschluss kérdésére. Mint hogy csak egyetlen szavazócsdulát kaptak, a lengyel egyesület szükségesnek tartja leszögezni, hogy

a lengyelek igen szavazata csupán az Anschlusra vonatkozik, a birodalmi választásra pedig nem, minthogy a jelöltek listáján a lengyel kisebbség képviselői nem

Prágába és Budapestre költöznek a bécsi nemzetközi konszern

A Daily Telegraph jelenti Bécsből: Jóllehet Göring bejelentette, hogy Bécsből dunai Hamburgot fog csinálni

egész sor nemzetközi konszern helyezi át központját Prágába, vagy Budapestre.

A Daily Telegraph tudósítójának nézete szerint

a zsidóellenes kampányoknak sokkal mélyrehatóbb gazdasági következményei lesznek Ausztriában, mint Németországban voltak.

Ernek oka és magyarázata elsősorban az, hogy Ausztria és a Balkán kereskedelmi kapcsolatait ugyszólván kizárólag zsidók építették ki, akik jól értik a Balkán pszichéjét és ismerik a balkáni nyelveket.

Petróleumot keresnek Ausztriában

A Reichspost bécsi jelentése szerint Kepper birodalmi biztossal együtt a geológusok nagyobb csoportja érkezett Ausztriába, hogy pontos adatokat gyűjtsön az osztrák természeti kincsekről.

A német geológusok főleg vasérc, magne-

szerepelnek.

Állást foglalt a népszavazáshoz a németországi dán kisebbség is. Megállapítja, hogy a népszavazás tisztán német belügy, s a Németországban élő dánok tetszésük szerint résztvehetnek a szavazáson, vagy távolmaradhatnak.

zit, antimón és petróleum után érdeklődnek.

A bécsi medence természeti kincseiről már részletes jelentés készült Steierországban és Burgenlandban, azonban még javában folyik a kutatás és vizsgálódás.

NŐI

felöltők
ruhák
complék
Olcsó
árak!

MENCZER confectio

Mercur-tag. Fischer E.-palota.

Daladier elnöklétével megalakult az új Daladier-kormány

— Hat havi pénzügyi teljhatalmat kér Daladier — Franciaország továbbra is somleges marad a spanyol kérdésben —

Páris. Daladier vasárnap délig befejezte tanácskozásait és egy órákor megjelent Lebrun köztársasági elnöknel, akinek bemutatta új kormányának névsorát. A 105-ik köztársasági kormány a következőképpen alakult meg:

Daladier miniszterelnök és nemzetvédelmi miniszter.

Chautemps a miniszterelnök helyettese.

Paul Reynaud igazságügyi miniszter.

Georges Bonnet külügyminiszter.

Albert Sarraut belügyminiszter.

Machandau pénzügyminiszter.

Guy Lachambre légügyi miniszter.

Campinchi haditengerészeti miniszter.

Jean Zay nemzetnevelésügyi miniszter.

Georges Mandel, gyarmatügyi miniszter.

Queuille földmívelésügyi miniszter.

Gentin kereskedelemügyi miniszter.

Frossard közmunkaügyi miniszter.

Ramadier munkaügyi miniszter.

Jules Julien postaügyi miniszter.

Dechapadelaïne kereskedelmi és tengerészeti miniszter.

Raymond Patenotre nemzetgazdaságügyi miniszter.

Champetter de Ribes nyugdíjügyi miniszter.

Marcrucart közegészségügyi miniszter.

Amidőn Daladier elhagyta az Elysee palotát, nem volt hajlandó nyilatkozni a sajtó előtt. Az új miniszterelnök a radikális szocialista párt elnöke is és a legutolsó három kormányban 1935. június 4. óta a nemzetvédelmi miniszteri tárcát tölti be. Az új kormány többi tagjai túlnyomórészt régi miniszterekből állnak. Hat miniszter a radikális szocialista párt tagja, a szocialista unió pártjának három minisztere van, Reynaud baloldali köztársasági párti, Dechapadelaïne a baloldali demokratikus csoport szenátusi elnöke, különben radikális független.

Daladier kormánya előreláthatóan kedden mutatkozik be a kamarában. A bizalmi szavazás után egyhónapi busvételi szabadságra megy

a parlament és Daladier csak májusban terjeszti be nagyfontosságú terveit.

A miniszterelnök tegnap este rádiószózatot intézett a francia néphez. Kijelentette, hogy nem törekedett hatalomra, de elvállalta, mert úgy belföldön, mint külföldön súlyos nehézségek merültek fel. Hangsúlyozta, hogy a dolgozó népből származik és hű maradt hozzá. Franciaország sorsa szorosan összefügg a biztonsági egyezményekkel és a béke megővésével. Végül arra kérte a lakosságot, hogy nyújtson segítséget a kormány programmegvalósítására.

Daladier, az új francia kormányelnök nyilatkozott kormánya programjáról, amelyek a következők:

Hat hónapig pénzügyi teljhatalom.

A külpolitikai téren továbbra is Franciaország hagyományos külpolitikájának fenntartása.

A spanyol kérdésben a legszigorúbb semlegesség.

A francia kormány még elhatározta, hogy a Nemzeti Banktól ötmilliárdos kölcsönt vesz fel az államháztartási kiadások fedezésére és 15 milliárdos kölcsönt bocsájt ki a honvédelmi kiadások céljaira. A kormány azt is tervbe vette, hogy likvidálja a szcrozatos sztrájkokat és az üzemeket megszállva tartó munkásságot eltávolítja a gyárakból.

A Daladier kormányt a francia közvélemény, a szélső baloldaliakat kivéve, általában kedvezően fogadta. A mérsékelt párisi sajtó örömmel állapítja meg, hogy a népfront többsége felbomlott. Paul Boncour távozását és

Ami Párisban a nőknek
PATOU,
az Pesten a férfiaknak
STAUB

írásadó
Simmelweis-u.
27. szám.
Telefon: 188 207.

Renaudel tárcavállalását meglepedéssel fogadták. A pártok szempontjából a kormány helyzete a következőképpen oszlik meg: A komunisták vagy a kormány ellen szavaznak, vagy pedig tartózkodni fognak a szavazástól. A francia szocialista párt valószínűleg a jöndulatu semlegesség álláspontjára fog helyezkedni. A radikálisok és a többi középpárti csoportok, sőt a jobboldal is támogatni fogja az új kormány vállalkozásait.

A Peuple, a szakszervezetek lapja, tiltakozik a jobb középpártok felé való átcsoportosítás ellen.

Körösladányi látható és láthatatlan műsora, sikerült előadása a városi színházban

Vasárnap este nagy és őszinte érdeklődés mellett tartotta meg a városi színházban illuzionista mutatványos estjét Körösladányi, a neves illuzionista előadóművész. A kitünő mester műsora ezuttal látható és láthatatlan részre oszlott, amennyiben a programja első részén keleti illuzionista mutatványokat adott elő, amelyek között különösen a rejtélyes kártyamatatványai arattak ezuttal is nagy közönségsikert. Ezután a „láthatatlan” műsor részében került legelső ízben bemutatásra a Matuz-féle „láthatatlanító sugár”, az M-sugár, amelynek varázshatalma alatt egész szobabereendezések, élő személyek és tárgyak válnak láthatatlanná a nagyközönség bámuló szemei előtt. Bizonyosra vehető, hogy az új technikai találmánynak nagy sikere lesz a többi színpadokon is, hol rövidesen előadásra kerül.

Istratescu Vasile aradi vezető-járásbíró felhívása az állampolgársági felülvizsgálat kérvényeinek beadása ügyében

Istratescu Vasile táblabíró, az aradi járásbírószág vezetője ezuton közli mindazokkal, akik az állampolgársági felülvizsgálat alá esnek, hogy az ötven napos határidő közelsége miatt:

hétfőtől április 11-től kezdve az eddigi délelőtt 9 órától 12 óráig tartó iktatási munkaidőt megváltoztatja, olymódon, hogy hétfőtől kezdve reggel 9 órától déli 1 óráig, délután 3 órától este 7 óráig veszik át a speciális iktatóhivatalban az állampolgársági revizióra beadott aktákat és kérvényeket.

A vezető járásbíró a továbbiakban közli, hogy

április 13-án, szerdán este 7 óráig veszik át csupán a kérvényeket.

ugyhogy, aki ezideig nem nyújtotta be iratait a törvény értelmében elveszti állampolgári jogosultságát. A vezető járásbíró azért hosszabította meg a munkaidőt az iktatóhivatalban, hogy a még rendelkezésre álló négy munkanapon az a többezer érdekelt, aki még nem nyújtotta be iratait, a határidő lejártá előtt iktathassa kérvényét.

CORSO-slagermozgó Az emberfeletti erejű új Tarzan új kalandja: **Jön!**

TARZAN BOSSZUJA Érdekesebb és izgalmasabb, mint egy kalandfilm és egy dzsungelfilm együtt!

Főszereplők: GLENN MORIS olimpiai és világbajnok, ELEANOR HOLM Amerika többszörös nő uzbajnoka

Ma: **ASSZONY A VIHARBAN.** IRÉNE DUNNE és DOROTHY LAMOUR

Petrescu-Comnen külügyminiszter beszédének kedvező fogadtatása

Berlinből jelentik: A német hivatalos Deutscher Diplomatische Politische Korrespondenz Petrescu Comnen külügyminiszter beszédével foglalkozik és kiemeli a külügyminiszternek Németország és Olaszországgal szembeni viszonya vonatkozó kijelentéseit. Berlin általában kedvezően fogadta a külügyminiszter kulturális és gazdasági kapcsolatok kiméltetésére vonatkozó kijelentéseit. Ez a felhangs mindenben megfelel a német felfogásnak, mert Németország minden állammal szívesen működik közre a béke érdekében.



Ügyvédszindikátust létesít Aradon az ügyvédkamara

Nagyjelentőségű határozatok az Ügyvédkamara közgyűlésén — Dr. Aurel Lazar a szindikátus elnökeiről

Részletes ismertetés az ügyvédszövetség központi választmányának legújabb nyelvvizsgás határozatáról

Vasárnap délelőtt 10 órakor tartotta meg az aradi Ügyvédi Kamara rendes évi közgyűlést, amelyen dr. Moldovan Silvius dékán elnökölt. A közgyűlést dr. Moldovan Silvius megnyitották nyilvánította és nyomban sor került dr. Lupas Octaviannek, a kamara titkárnak jelentésére, aki ismertette a vezetőség elmúlt évi munkásságát, majd pedig Lutaş Cornel dr. pénztáros a költségvetést ismertette.

A vezetőség múlt évi munkásságáról szóló jelentés rendkívül érdekes adatokat tartalmaz, amelyből hiú képet nyerhetünk az aradi és arad megyei ügyvédek helyzetéről. Az adatokból kitűnik, hogy az elmúlt esztendőben erősen mecsapant az ügyvédi irodákban a forgalom. A lefolytatott perek száma lényegesen kevesebb mint az elmúlt évben s ez természetesen maga után vonta a kereseti lehetőségek leromlását. A jelentés részletesen beszámol arról, hogy az 1937-es esztendőben kiket jelgyeztek be az aradi ügyvédi kamarába és meg emlékezik azokról az ügyvédekről is, akik az év folyamán elhúzóznak az élők sorából.

A jelentések egyhangú elfogadása után a napirend első fontos kérdésére került sor az ügyvédek önszervező alapjának megszervezésére.

Az ügyvédszövetség készített erre vonatkozólag szabályrendeletet, hogy a szegényebb sorban lévő ügyvédkamarai tagokat megbetegedés, vagy halál esetén segíthessék. A szabályrendelet megjelent a Monitorul Oficialban és annak részletes ismertetésére nem is tértek ki. A hozzászólások során dr. Parecz György szólalt fel. Parecz dr. szerint a tervezet csupán azokról emlékezik meg és azoknak juttat segílyt, akik legalább tíz éve tagjai a kamarának és a tagdíjat ezen idő alatt pontosan fizették. Szerinte ennek a pontnak föltétlen módosítására van szükség oly módon, hogy

legalább azok is részesüljenek segílyezésben, akik 5 éve tagjai a kamarának

Dr. Aurel Lazar felvilágosításai az ügyvédszindikátus működéséről az Aradi Közlöny olvasói részére

Az Ügyvéd-szindikátus megalapítása természetesen élénken foglalkoztatja az érdekelteket. Az Aradi Közlöny munkatársa felkereste dr. Lazar Aurelt, mint a kérdés alapos ismerőjét, aki a szindikátus lényegéről a következőkben adott felvilágosításokat:

— A szindikátus a kartársi összetartás ápolására, az egyre jobban fellépő konkurrencia végleges kiküszöbölésére és nem kevésbé a rosszulkereső ügyvédek megsegítésére alakult meg az ország legtöbb városában. Az öki-rályságban csaknem minden városban már megszűntek, Ardeal—Erdélyben pedig sok helyen már megkezdtek a kezdő lépéseket a szindikátus megalapozására. A szindikátusnak tagja lesz minden ügyvéd, aki az Ügyvédi Kamarának is tagja és az ugynevezett perenkívüli ügyek (acta de notariat) a szindikátus szabályozása alatt állanak. Ide tartoznak a bekebelezések, adás-vételek, telekkönyvi törlések stb.

Előfordul ugyanis az, hogy fiatalabb korban szorulnak meg a tagok és akkor ezek hátrányos helyzetbe kerülhetnek. A javaslatot élénk helyesléssel fogadta a kamara.

Ezután a szindikalizálás kérdésére került sor,

amelynek előadója dr. Micloş Emil volt. A heves vita során, ami az ismertetés után következett, elsőnek dr. Popa Theodor, volt dékán és dr. Avramescu Vasile, volt prefektus szóltak fel és úgy ök, mint dr. Lazar Romul Siria—világosi ügyvéd,

a szindikátus megalapítása ellen foglaltak állást.

Avramescu Vasile dr. elsősorban a szindikátus nagyobb vonalakban való megismertetését kérte, hogy alaposabban tanulmányozhassa annak előnyeit és hátrányait. Dr. Grigoroviciu Stefan nagy beszédében teoretikus szempontból világított rá a szindikátus előnyeire. Lazar Aurel dr. hivatkozott arra, hogy heteken keresztül tanulmányozta a kérdést Craiovában, ahol a gyakorlatban kitűnően bevált a szindikátus és általa rendkívül nagy előnyöket élvez valamennyi tag. Részletes magyarázatot adott a közgyűlésnek a szindikátusról.

Az általános tetszéssel fogadott beszéd után Mihaileanu Gheorghe szólalt fel, majd Popa Theodor és Avramescu Vasile dr. visszavonták az előbbi hozzászólásukat. A kamara prodékánja dr. Ispravnic Sever nyomban megállapította, hogy az elhangzottak alapján

szinte egyhangúan határozta el a kamara a szindikátus megalapítását.

Moldovan dékán felszólalása után a közgyűlés elhatározta, hogy kinyomatják az alapszabályokat és ezt írásban kikézbessik minden kamarai tagnak, hogy azok ugyancsak írásban tehessék meg észrevételeiket. A válaszok beérkezése után rendkívüli közgyűlés keretei között alakul majd meg az ügyvédszindikátus.

ügyei és a telekkönyvi hatóságok a szindikátus megalakulása után csupán olyan okmányokat intéznek el, amelyek a szindikátus látványát magukon hordják. Ez gyakorlatban annyit jelent, hogy a megszerkesztett iratot bemutatja az illető ügyvéd az Ügyvédi Kamara hivatalában szolgáló teljesítő szindikátusi megbízottnak, aki azt ellátja a hivatalos pecséttel, ugyanakkor pedig megállapítja, törvényes tarifa alapján, — hogy milyen összeget köteles a bemutató érte fizetni? Ezután, a későbbi megállapodás szerint 30 vagy 40 százalékát az összegnek befizeti a szindikátushoz. A fennmaradó hatvan vagy hetven százalék az ügyet vivő ügyvédet illeti meg. Az így összegyűlt összegekről könyvet vezetnek és minden hónap végén szétosztják a befolyt összeget oly módon, hogy minden kamarai, illetve minden szindikátusi tag egyformán részesedik belőle. Mindenkinek jogában van lemondani az öt il-

lető jövedelemről és ebben az esetben természetesen nagyobb részesedés illet meg mindenkit. A szindikátusnak a kamarától független irodájában betürend szerint mindennap más ügyvéd teljesít majd szolgáló és ez az ügyvéd dönthet a kivételes esetek fölött, amikor a szindikátus nem vonja le a megállapított százalékot. Ilyen eset, ha például egy ügyvéd vásárol valamit é sadás-vételi szerződést saját magának írja stb. A tarifát a miniszterium határozza meg és ezt a bíróság is köteles elfogadni. A 30 vagy 40 százalék, amit a szindikátus levon a kifizetésre kerülő összegekből minden évben változhat, erről a közgyűlés dönt aszerint, hogy a viszonyok javultak-e vagy romlottak? Az aradi szindikátus ügye igen előrehaladott stádiumban van és minden kamarai tag hamarosan kézhez veszi a kinyomatott alapszabályokat. Tíz vagy tizenöt napon belül mindenki hozzászólhat majd ehhez és közölheti észrevételeit, hogy miként kívánja egyes esetekben a módosításokat. A válaszok beérkezése után a kamara rendkívüli közgyűlésre ül össze és ekkor alakul meg a szindikátus végleges keretek között. Mondhatom, hogy mindenütt bevált a szindikátus, amely a perenkívüli ügyekben felmerült és az ügyvédekre mázsányi sullyal nehezedeo konkurrenciát véglegesen kiküszöböli majd.

Mi a pillanatnyi helyzet a kisebbségi ügyvédek nyelvvizsgája körül?

Az Aradi Közlöny vasárnapi számában egyébként általános feltűnést keltő tudósításban számoltunk be a bucarestii Ügyvédkamarák Szövetségének legújabb választmányi határozatáról, amelyet a nem-román származású ügyvédkamarai tagok nyelvvizsgáztatásának annyira vitatott ügyében hoztak. A fővárosi sajtó hétfői számában ugyancsak megjelent a határozat szövege, amelyet az alábbi részletes szövegében ismertettük:

— „Mindazon nem-román ügyvédeknek, — mondja a határozat, — akik akár a középiskolát, akár egyetemi tanulmányaikat az országban végezték feltételezhető, hogy a román nyelvet kellőképpen bírják és ezért elvben ezek az ügyvédek nem kötelesek nyelvvizsgát tenni. Azok az ügyvédek azonban akikről a mindennapi gyakorlat bebizonyította, hogy bár az országban végezték tanulmányaikat, de még sem tudnak jól románul és ilyenformán az ügyvédtörvény 286. szakasza rendelkezésének nem felelnek meg, vizsgára kötelesek állni. Ha viszont az illető nem-román ügyvéd idegen hangsúlyt bír, de eléggé kielégítő módon beszél románul, mentesül a vizsga letételének kötelezettsége alól. Annak a ténynek megállapítása, hogy valaki nem beszél jól románul, az érdeklő kamara tagjainak írásos beadványa, vagy a kamara egy tanácstagjának a jelentése alapján hivatalból történhetik meg. Ez esetben az ügyvédtörvény 22. szakaszának értelmében az ügy a kamara tanácsa elé kerül döntés végett.”

„URANIA“ 5, 7 15, 9, 50
Telefonszám 12—32.

Zsufolt ház a diszbemutatón!

Napoleon nagy szerelme.

„Walewska grófnő“

az „Isteni“ GARBO 68

Charles BOYER karrierjök csúcspontján

Szent-Györgyi Albert Nobel-díjas professzor

feltűnéstkelő kijelentései az egyetemek igazi hivatásáról

Szegedről jelentik: A szegedi tudomány-egyetem, — amint megírta már az Aradi Közlöny, — disz doktorává avatta Szent-Györgyi Albert egyetemi tanárt, az ismert Nobel-díjas tudóst. Az avatás formáinak elintézése után Szent-Györgyi tanár az egyetemi tanács asztala elé lépett és beszédében többek között a következő feltűnéstkelő kijelentéseket tette:

— Az igazságoknak törhetetlen keresése és szeretete jelenti a szellemi szabadságot s ez az egyetem éltető levegője s maga az egyetem is csak addig élhet és tarthat számot magas rangjára, amíg a hivatásának eleget tesz és

nem adja el magát a nap divatos jelszavainak, nem helyez pártnézeteket az örök igazságok elébe.

Az egyetem az emberiség legdrágább kincsének, a tudásnak őrzője és fátylavívője, a legszebb érzések és vágyak kielégítésének helye, a tudás keresésének, a tanításnak és a tanulásnak tüzhelye, ahol nincs keresnivalója a tülekedő pártbarabóknak és gyűlölködésnek.

— A mai háborgó világban — folytatta beszédét Szent-Györgyi tanár — különösen megbecsülhetetlen menhelye az egyetem a megnyugvásra vágyó életnek. Ha széjjelnézünk a világban, látjuk, hogy a nemzetek közti viszonyt a gyűlölet, a félelem, az uralomvágy és az önzés jellemzi, hogy

mindenkinek saját fáját, nemzetiségét és nyelvét akarja a másik fölébe helyezni, hogy a polgárok békés munkájának gyümölcseiből világ-szerzte az uszítás eszközeit kovácsolják.

— Az egyetem a közös nagy emberi ideálok szolgálatával felette áll a történelem pillanatnyi ingadozásainak, megmutatja az irányt, amely felé az emberiség jobb jövője fekszik. Ez a nagy történelmi távlat azt tanítja, hogy nem állhatunk mindannyian egymás felett, hanem egymás mellett kell élnünk, ha békességben akarunk élni és hogy nem az a lényeg, hogy a magunk nemzetiségét, fa-

ját, pártját helyezjük mindenki más fölé, hanem az, hogy

a tudást helyezzük a tudatlanság fölé, a képességet, a szaktudást, tehetséget a protekció és pártérdem fölé,

a szeretetet a gyűlölet, a megértést a marakodás, az építést a rombolás fölé.

De az egyetem nemcsak a közös emberi ideáloknak, hanem egyben a legmélyebb hazaszeretetének a hirdetője is.

Az a mélyes hazaszeretető, amely nem merül ki jelszavak kurjongatásában, mások gyűlöletében,

hanem azt tanítja, hogy minden erőnket, képességünket, idegszálunkat a haza szolgálatába kell állítanunk, hogy a hazát nagygyá, a közös emberiség hasznos, méltó tagjává tegyük.

Beszéde végén a professzor

az egyetemnek adományozta azt a táviratot, amely Stockholmból közölte vele, hogy megnyerte a Nobel-díjat.

A tanács asztalához lépett és odahelyezte a kis összegyűrdött távirati papírt.

A diszközgyűlés közönsége felállva perceként keresztül lelkesen ünnepelte Szent-Györgyi Albertet.

SPECIALIS BABY

gyermekruha, gyermekkosci,
ridikül, koffer, keztyű

BRENNER

kötőtáruháza Arad, a színházzal szemben.

Olcsó husvéti hét a Gólyaaruházban, Str. Metianu 1.
Férfi fehérneműk, harisnyák, keztyűk, divatb'ousok, ridikülök.

Nyolc ország kincseit állítják ki az idei budapesti nemzetközi vásáron

Budapestről jelentik: Nagy várakozással néz a magyar főváros közönsége az április 29-én kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásár elé. Felkészülten és szeretettel várja itt már mindenki az óriási vendégjárást és a kíváncsiság izgalmával várja magát a vásárt is, amelyen 1800 kiállító biztosított magának helyet és amelyen nyolc ország ipari termelésének kincsei, vagy nyersanyagjai kerülnek majd ország-világ szeme elé.

Magyarország, Jugoszlávia, Franciaország, Németország, Olaszország, Egyiptom, India és Brazília részvétele nem csak nemzetközi jellegűt adnak az idei vásárnak, hanem az ipari produktomoknak olyan skáláját tudják bemutatni, amely semmilyen vonatkozásban sem lehet hiányos. Igen fontos ez a teljesség, hiszen a világ minden részéről ide-sereglenek a hivatott és a hivatásos piackutatók, akik mindig találtak valami jól hasznosítható újat a Budapesti Nemzetközi Vásárokon és egészen bizonyos, hogy az idei vásárról is gazdag tapasztalatokkal fognak majd távozni.

Persze, a Városligetben, az Iparcsarnok körül már gyors ütemben épül a vásárváros. Óriási csarnokok nőnek ki a földből és kerülnek sorra tető alá. Csupa nagy épület-egységek, külön-külön egy-egy minden jelentősebb iparág részére. Világosan áttekinthető lesz ilyen átrendezésben a vásár egész gazdag anyaga, amely a kiállító nyolc ország értékeiről ad majd tiszta képet. Lesznek praktikus újítások és könnyítések az üzletek lebonyolítása érdekében is, ami szintén igen fontos, mert hiszen azért jönnek ide az érdeklődők és az érdekelték a világ minden részéből, hogy eladási és beszerzési piacokat keressenek maguknak. Természetesen nem csupán a kiállítók kereshetnek és találhatnak itt felbecsülhetetlen értékű új összeköttetéseket, hanem a látogatók is, jöttek legyen a világ bármely részéből is.

A Budapesti Nemzetközi Vásárra utazók ugyanolyan utazási-, vizum- és egyéb jelentős kedvezményeket élveznek ezidő, mint amilyenben a tavaly is

részüik volt. A román vasutak a visszautazásnál 50%, a magyar vasutak és hajók ugy az oda- mint visszautazásnál 50—50% utazási kedvezményt adnak. A vizum utólag szerezhető be Budapesten és ára mindössze 2.50 P. Az utazási kedvezményeket az odautazásra már április 19-étől kezdve érvényesek. A kedvezményekkel április 19-től május 9-ig lehet Budapestre, onnan vissza pedig április 29-től május 19-ig lehet utazni.

A kedvezményeket biztosító vásárigazolványokat már országoszerre árusítják: az Europa utazási és menetjegyiroda, valamint a Wagons-Lits iroda összes fiókjai.

Három szenttéavatás lesz husvétkor Rómában

Rómából jelentik: A husvéti ünnepek nagy egyházi eseménye lesz Bobola András Jézustársasági atya, Lionardi János rendalapító szerzetes és Da Horte Salvátor spanyol laikus testvér szenttéavatása. A szenttéavatás nagy ünnepek között történik és a felavatott szentek tisztelőit a pápa mond nagymisést, majd ünnepiesen kinyilatkoztatja a szenttéavatási per történetét az egybegyűltek előtt. Minden szenttéavatást ugyanis egy bírósági eljárás előz meg, ahol egy közzévaló is van, az „Advocatus diaboli”, akinek kötelessége, hogy minden rosszat felhozzon, megemlítsen az avatás alatt állóról. Ha a vádak tisztázódnak és minden gyanu elhárul, akkor kimondja a bíróság az ítéletet: szentté avatható. A szenttéavatási processzust külön szerveztek: a szertartások kongregációja indítja meg és ha a szenttéavatandóról csodás eseményeket tudnak felmutatni, akkor elérkezik az eljárás első stádiuma és a leendő szentből „Isten szolgája” lesz. Ha két természettudományi úton meg nem magyarázható csodás esetet igazolnak, akkor a „boldog” címet nyeri el, ha két további csodát mutatnak fel, akkor szentté avatják.



A pókhálóvékony selyemharisnya

A csehszlovák minisztertanács megbízást adott a kisebbségi statutum kidolgozására

Három minisztérium és a miniszterelnökség dolgozza ki a statutumot

Prágából jelentik: A csehszlovák kormány minisztertanácsa ma tartotta rendes heti ülését. A minisztertanács tudomásul vette a miniszterelnök előterjesztését arról, hogy a miniszterelnökség legiszlatív osztályát továbbá a belügyminisztériumot, igazságügy-minisztériumot és unifikációs minisztériumot bízzák meg a csehszlovák köztársaság kisebbségi statutumának kidolgozásával. A minisztertanács ezután jóváhagyta az Amerikai Egyesült Államokkal kötött kereskedelmi szerződést, a Lengyelországgal kötött kompenzációs egyezményt továbbá a csehszlovák—litván, valamint a Libéria köztársasággal kötött kereskedelmi szerződést. Ezek alapján az árucserre további növekedését várják ezekkel az államokkal. A minisztertanács jóváhagyta a csehszlovák köztársaság és Hollandia közt létrejött kultúregyezményt. Tudomásul vette a minisztertanács, hogy a kievi főkonzulátust Csehszlovákia április 1-ével megszünteti és pedig a külföldi államok szovjetországi konzulátusainak átszervezésével kapcsolatban. Elhatározta a minisztertanács, hogy Szlovénkón az állami egészségügyi intézet fiókjintézetet fog felállítani.

Ítélet az aradi selyem- csempészési bűnperben

A múlt hét pénteken részletesen beszámolt az Aradi Közlöny az 1936. júniusában Micalaca—Mikelaka határában egy ház építése alkalmával felfedezett nagymennyiségű selyemről, amelyet illegális úton hoztak be az országba. A nagyszabású ügy tárgyalására, mint megirtuk csütörtökön került sor az aradi törvényszék első tagozatának Berov—Efrimescu-tanácsa előtt. Az ügy hat vádlottja: Schneider György, Braun Ferenc, Urlea Savu, Bugariu Todor, Bugariu Savu, Schwartz Mór és Lile Ioan közül Schneider György kivételével mind megjelentek és valamennyien tagadták a terükre rótt bűncselekményt.

Dr. Gherman Dante, dr. Sárbu Gheorghe és Atanasiade védők felszólalásai után a törvényszék hosszas tanácskozás után hétfőre halasztotta az ítélet kihirdetését.

Hétfőn délután 3 órakor hirdették ítéletet a bíróság az érdekes ügyben, amelyben a távollévő Schneider Györgyöt 1 évi, Braun Ferencet 5 hónapi, Bugariu Todor, Schwartz Mór, Bugariu Savu, Lile Ioan és Urlea Savu egy-egy hónapi fegyház-büntetéssel sújtotta.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

Virágvasárnap az aradi minorita-templomban

Mélységes áhitattal, fényes külsőségek között ünnepelte meg Arad katolikussága a keresztény egyház egyik legszebb ünnepét: virágvasárnapját. Az ünnep fényét emelte, hogy annak szertartásain Pacha Agoston dr. Timișoara—temesvári megyéspüspök is részt vett.

A püspök szombaton délután érkezett Aradra és megjelent a Jakubek István dr. Jézus-társasági atya által elmondott elmélkedésen, amely befejezése volt a kiváló hitszónok által tartott böjti lelki-gyakorlatoknak. A szentbeszéd után a püspök gyóntatni kezdett és este fél 11 óráig fogadta a gyónásra jelentkező híveket.

A virágvasárnap ünnep már reggel 7 órakor kezdetét vette a minorita templomban, amelynek hatalmas hajóját zsufolásig megtöltötte a hívők tömege. A főpásztor már kora reggel a templomban volt, ahol Jakubek István dr. még egy rövid beszédet intézett a hívekhez az áldozás csodálatos hatásáról. A beszéd elhangzása után a megyéspüspök hozzáfogott az áldoztatáshoz, amely közel háromnegyed óra hosszat tartott. Jóval több mint kétezer hívő részesült a szentáldozásból. Az áldoztatás befejezése után a főpásztor ismét folytatta a gyóntatást.

Dél előtt fél 10-kor vette kezdetét a barkaszentelés, amit a püspök teljes főpapi díszben, nagy papi segédlettel celebrált. A szentelt barkát ezután a segédkező papok, az egyházközség előjárói és a római katolikus gimnázium tanárai közzét osztotta szét. A szép szertartás után a püspök mély hatást keltő beszédet tartott a körmenetben megnyilatkozó hódolatnak az Üdvözítő iránt való mély, mély értelméről. Ezután megindult a körmenet, amely ezúttal csak a templom udvarát kerülte meg. A gyermekek pálmággal a kezükben állottak sorfalat a püspök által vezetett körmenethez.

Tíz óra után vette kezdetét virágvasárnap ünnepi mise, amelyet szintén a püspök celebrált. Mise alatt Karácsonyi István lelkész karnagy vezényletével a templomi nagy énekkar Krisztus kinszenvedéseiről adott elő egyházi énekeket.

Az istentisztelet befejeződése után a délelőtti folyamán meglátogatta a püspök az Aradul Nou—új aradi plébániát és az ottani Notre Dame iskolavéreket. Ebéd után az aradi zárdába látogatott el, azután a római katolikus gimnáziumba ment, ahol részt vett az ifjuság által rendezett vallásos előadáson. A püspök az előadás közepette lelkes beszéddel köszönte meg a fiataloknak, hogy ilyen szép dolgokkal foglalkoznak.

Pacha Agoston dr. megyéspüspököt Lakatos Ottó dr. plébános ezután az állomásra kísérte, ahonnan a délután 6 órai vonattal Timișoara—Temesvárra utazott.

Nagyszabásu programot dolgoz ki az SGA jubileumi évének megünneplésére

Vasárnap délelőtti 10 órai kezdettel tartotta meg az aradi SGA 59-ik rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen több mint kétszáz tag jelent meg és annak bevezetésül a királyhimnusz hangjai csendültek fel. Dr. Botis Aurel megnyitóját után Glück Lajos titkári jelentése hangzott el, majd Salacz Dezső, Matusik József, Tóth Pál, Klein Pál, Glück László, Löwinger Károly, Surányi Mihály, Depold Ferenc, Bodnár József jelentéseit hallgatta végig nagy érdeklődéssel az összegyűlt közönség. Bodnár József sportigazgató a jövő jubileumi év programját ismertette. Eszerint sor kerül nagyszabású jég-ünnepélyre, városközi sakkversenyre, tornász-bálla, nemzetközi díszturnára az aradi színházban, nemzetközi fényképképzésre, városközi futballturnára, országos turista-találkozóra, országos evezős-versenyre, klubközi teniszversenyre, garden-partyra, városközi ping-pong-versenyre, hangversenyre és sportünnepre az aradi színházban, társasvacsorákra és a díjak ünnepélyes kiosztására.

Ennek ismertetése után dr. Botis Aurel elnöknek átnyújtották az ezüst-babérágat munkásságának jutalmául, majd pedig a legtöbbet evezett tagot tüntették ki. Surányi Mihály a 25 éves tagokat üdvözölte és itt kiderült, hogy nemesak 25, de 59 éves tagja is van az egyesületnek dr. Steinitzer Pál szeméjében, aki az SGA örökös tiszteletbeli elnöke. Dr. Sugár Jenő társelnök 45 éve, dr. Anghel Stefan díszelnök 43 éve, dr. Mannheim Aladár ügyész 38 éve, Hacker Adolf társelnök és Striffler Ferenc tanár 32 éve, Löwy Dori ellenőr, dr. Orfi Gyula társelnök 31 éve, dr. Jancu Cornel 26 éve tagjai a ragymultu egyesületnek. A tisztikar működését Hentschel István köszönte meg, majd sor került a tisztikar megválasztására. A tisztikar névsorát szerdai lapszámunkban részletesen közöljük. A közgyűlés lelkes hangulatban ért véget.



Francia csapatok szállták meg Minorca szigetét

Londonból jelentik: Az angol sajtó tudósítása szerint a spanyol köztársaságiak a Minorca szigetét átadták a franciáknak. A sziget katonai parancsnoka Gerard ezredes, egyelőre ezeröttszáz katonával végez rendőri és katonai ellenőrzést a szigeten. A francia légiforgalmi társaság az „Air France” átalakította a polgári repülőteret katonai bázissá és úgy a repülőgépek, mint a hadihajók itt pótolják szükségleteiket.

A hír, amely angol lapokból a fővárosi lapokba is bekerült, nagy szenzációt keltett.

Az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa eredményes működéséről hangzott el beszámoló az egyesület közgyűlésén

— A Szindikátus által elkészített lakbérleti szerződés-szöveg előnye —

Általános érdeklődés mellett tartotta meg vasárnap délelőtti fél tizenegy órai kezdettel dr. Demian Aurel elnöke alatt rendes évi közgyűlését az Aradi Háztulajdonosok Szindikátusa. Demian Aurel dr. elnök román, majd pedig Rațiu Ioan titkár magyar nyelven olvasta fel az évi jelentést, amelyben a vezetőség beszámol mindazokról a kérdésekről, amelyekben az elmúlt esztendőben a tagok és általában a háztulajdonosok érdekében közbenjárt, valamint az elért eredményekről is. A jelentés rávilágít arra, hogy a háztulajdonosok mindenkor tudják kötelességüket az állammal és a várossal szemben, ellenben ugyanakkor azt kérik, hogy ne mellőzzék a hatóságok a háztulajdonosokat és ne intézkedjenek fölöttük, meg hallgatásuk nélkül.

A Szindikátus az elmúlt esztendőben eljárt a vízdíjak leszállítása, a kéményseprés megrendszabályozása, valamint a reális városi költségvetés összeállítására érdekében. Az utóbbi alatt azt értik, hogy a behajtott illetékeket azokra a célokra fordítsák, amilyen címen behajtják őket. Egyben azt kérték, hogy bizonyos határidőknek a háztulajdonos által önhibáján kívül történt elmulasztását ne büntessék túlzott bírságokkal és azon kérdésekben, amelyek a háztulajdonost érdeklik, hallgassák meg a Szindikátus véleményét.

A Szindikátus tevékenységének egyik legnagyobb eredménye, hogy beadványa alapján a Semmijőség alkotmányellenesnek mondotta ki az 1936. évi közigazgatási törvény 186. szakaszát, amely a különleges pótadók kivetéséről intézkedett, de nem állapította meg ezeknek a pótadóknak legfelső határát. Ugyancsak a Szindikátus közbenjárásának tudható be Aradvárosi köztisztviselési szabályrendeletének életbe léptetése, amely számos egészségügyi és technikai kérdést old meg.

A Szindikátus jogügyi osztálya és titkársága számtalan esetben tett gyors és értékes szolgálatot a tagoknak.

— Sajnáljuk — hangsúlyozta az elnök —, hogy a lakbér és kilakoltatási perek gyors és fellebbezésre való tekintet nélküli megoldására bevezetett választott bírósági eljárást a

háztulajdonosok nem vették megfelelő számban igénybe.

A beszámoló ezekkel a szavakkal végződött:

— *Tettek, nem ígéretek!* —, ez a jelszavunk, amellyel jelentésünket lezárjuk.

A közgyűlés egyhangulag tudomásul vette és jóváhagyta a jelentést, majd pedig Földes Soma nyugalmazott vezérigazgató szólalt fel és meleg hangon mondott köszönetet a szindikátus vezetőségének eredményes működéséért, valamint a sajtónak, amely mindenkor felkarolta a szindikátus jogos érdekeit. Sajnálkozását fejezte ki afölött, hogy az aradi háztulajdonosok egy része még mindig nem látta be, hogy a szindikátus tagjai közé kell sorakoznia.

— Minél több tagot foglal magában — a szindikátus — mondotta —, annál szebb eredményeket tudunk elérni. A hatóságok pedig mindenkor szem előtt tartják, hogy ez a szindikátus konstruktív elemeket foglal magában, akik az állam támaszai.

Demian Aurel dr. elnök megköszönte Földes Soma elismerő szavait, majd pedig Tiucra Ioan pénztáros olvasta fel a zárszámadásokat, a felügyelőbizottság jelentését és a szindikátus 1938. évi költségvetését, amelynek 112.021 lei a végösszege. A közgyűlés mindezeket jóváhagyta, majd pedig a következő tagokkal egészítették ki a választmányt: Dr. Anghel Stefan, Engel Gyula, Hegedüs Gyula, Stern Gyula, Suluțiu S. Aurel, Wandracsek Ignác, dr. Neriva Iercan, dr. Ciumpila Petru és Koncek Lajos.

A választás után dr. Botioc Alexa mondott beszédet és felhívta a háztulajdonosokat, hogy lakbérleti szerződéseket a szindikátus által forgalomba hozott szöveggel kössék. Ennek nagy előnye ugyanis, hogy nézeteltérések esetére választott bíróságot köt ki. Végül pedig felhívást intézett a háztulajdonosokhoz, hogy igyekezzenek újabb tagok toborzása által a szindikátust megerősíteni.

A közgyűlés Demian Aurel dr. zárószavával ért véget.

SELECT
5, 7.15 és 9.15 órakor

„313”

Sikerült még két napra itt tartani W A R N E R
O L A N D tökéletes detektív filmjét

amely a sárga SHERLOCK HOLMES azaz CHARLIE CHAN legujobb bravurait mutatja be. A film elejétől végig izgalmas és frappáns ötletekkel süitett.

Husvóra prágai módra készült sonkák, CZMOR ógnél, házikolbász és fiatal bárány

Strada Mețianu



Az Aradi Közlöny automata-telefonszámai:

Szerkesztőség20-14
Kiadóhivatal... ..11-51

Megtalálták az életelixirt

Fantasztikus regény témákból újra elnyelt egyet a tudomány, nemsokára már csak tudományos témák fogják a közönség szellemi felrissülését szolgálni és szórakoztatni. Az alkimisták álmát, az igazi életelixirt előállították az edinburghi egyetem laboratóriumában, a nehéz hidrogént. Nem új eredmény, a nehéz víz, a nehéz hidrogén fogalma már átment a köztudatba, új azonban annak felismerése, hogy a nehéz hidrogén élettani hatásában — mint gyógyszer — leszállítja a test hőmérsékletét, lenyomja a lázt. Nem úgy, mint a kinin, hanem az egész életfolyamatot meglassítja, amivel a testben az égési folyamat is lassul, alacsonyabb hőt termel. Ezáltal csökken az energiaszükséglet, a szervek kiméletebben működnek nyugodtabban, vér a szív, mérsékeltbben masiroznak a máj, veséj, kényelmesebben emészt a gyomor, méltóságtejjesebben tágul a tüdő, az egész vonalon bizonyos kiméleti tünetek jelentkeznek, nincs túterhelés és siettetés, nincs ideges lüktetés a nagyszerű isteni műben, nem használódnak el olyan gyorsan a test szövetei s izmai, csontjai s idegei, nehezebben rozsdásodik az élő gép, nem kopnak kerekerei, tovább tart az élet, ha az ember a nehéz hidrogént issza. Kicsit drága mulatság ma, de holnap már ott lehet minden kispolgár asztalán az életelixir. Nehogy félreértsék a hölgyek, ez nem fiatalító szer, nehogy megrohánják Kendell dr. professzor laboratóriumát, a nehéz víz az életfolyamatot lassítja s ezáltal meghosszabbítja az élettartamot — öregbék lehetünk.

— ZÜRICH TÖZSDEZARLAT: Páris 13.53 és fél, London 21.64 és egynolcad, Newyork 436, Brüsszel 73.38, Miláno 22.96, Amszterdam 241.48, Berlin 174.90, Prága 15.21, Varsó 82.20, Belgrád 10.00, București 3.25.

— XENI VOLT MINISZTER A VACARESTI FOGHÁZBÓL GYÓGYINTÉZETBE KÉREZKEDIK. Bucurestiből jelentik: A letartóztatásban levő Xení volt miniszter pénteken kérvényt nyújtott be az ügyészségnek, amelyben régi vesebajára és cukorbetegségére tekintettel, gyógyintézetbe való internálását kéri. Az ügyészség elrendelte, hogy orvosi vizsgálatnak vessék alá a volt minisztert.

MEGBIZHATO jégedőfizetés és jégrendelés háztartásoknak **REUSZ** legolcsóbban üzleteknek, volt **REUSZ** hazaszállítva **Flora S. A., Tel. 1141. MÜJÉGGYÁR** Bul. Reg. Ferdinand 33.

— Elrendelték Vaiszlóvich Emil ellen a harmincnapos vizsgálati fogságot, Cluj—Kolozsvárról jelentik: A katonai törvényszék vádтанácsa tegnap tárgyalta Vaiszlóvich Emil Oradea—nagyváradi szállodatulajdonos fogvatartási ügyét. Vaiszlóvich ugyanis az egyik oradeai mozgóképszínházban volt s az előadás végeztével intonált királyhimnuszt, állítólag, nem hallgatta végig. A hatóságok Vaiszlóvich Emilét őrizetbe vették s átszállították a helybeli katonai törvényszék fogházába. A katonai törvényszék vádтанácsa rövid tárgyalás után — annak ellenére, hogy a vádlott védője fedezetnek jelajánlotta Vaiszlóvich többmillióos vagyonát — elrendelte az első 30 napos vizsgálati fogságot Vaiszlóvich ellen.

— Szigorú intézkedések a vasúti mozgórúgások ellen. Bucurestiből jelentik: A vasúti vezérigazgatóság szigorú intézkedéseket léptetett életbe azon vasúti bérlettel rendelkező egyének ellen, akik a vonaton mozgókereskedelmet üznek. Olyan esetekben, amikor bérlettel utazó egyéneket a vonatokon üzött kereskedésen érnek tetten, nemcsak, hogy elkobozzák bérletüket, de elveszítik jogukat, hogy a jövőben bérletet váltsanak.

— Meghalt Gerő Zoltán dr. fiatal orvos. Mély megdöbbenéssel szereztek tudomást ismerősei és jóbarátai Gerő Zoltán dr. fiatal aradi orvos korai haláláról, amely hosszú szenvedés után hétfőn reggel veletl véget az alig 30 éves nagytehetségű fiatalember életének. Gerő Zoltán dr. Párisban végzte orvosi tanulmányait. Vizsgáit kitüntetéssel tette le és Páris környékén végzett orvosi gyakorlatot mintegy három esztendeig. Ekkor súlyos betegség támadta meg és kénytelen volt a szülői házba, Aradra jönni. Két évvel ezelőtt érkezett Aradra Gerő Zoltán dr. és azóta vívódott a halállal, amely egy nagy reményekre jogosított életet oltott ki. Gerő Zoltán dr. fia volt Gerő Gyula nyugalmazott Astra-gyári cégvezetőnek és Gerő Sándor ismert aradi ügyvéd öccsét gyászolja benne. A tragikus sorsu fiatal orvos temetése ma, kedden délután 3 órakor lesz a régi zsidótemető halottasházából.

— Braşov—Brassóban bevezetik a metán-gázt. Bucurestiből jelentik: Braşov—Brassóban megtörténtek az előkészületek a metán-gáz bevezetésére. A gázvezeték hossza 100 kilométer és a hálózat berendezéséhez 1440 vagon csőre van szükség.

HUSVETRA legmodernebbet **Buschi** orát legnagyobb választékban -nál ékszer legolcsóbban Str. Brațianu

— Csökkentették a főváros költségvetését. Bucurestiből jelentik: A fővárosi polgármesteri kerületek költségvetéseit lényegesen csökkentették. Összesen 121 és félmillió lei a leszállítás összege.

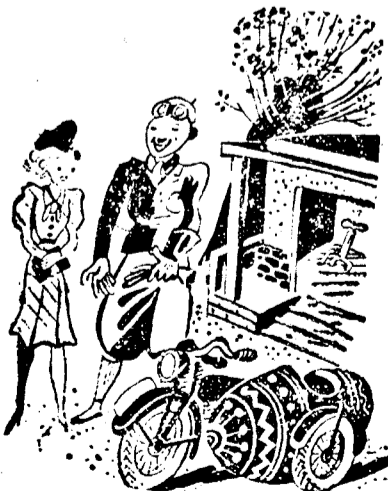
— Erőteljes kövér egyéneknek, közhvényeseknek és aranyérben szenvedőknek reggelként éhgyomorra egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűviz gyakran felbecsülhetetlen szolgálatot tesz. Kérdezze meg orvosát.

— Rendőrségi hírek. Özv. Augenstein Zsigmondné, akinek a Matei Corvin-uccában van könyv kölcsönző üzlete, bejelentette a rendőrségen, hogy meglopták. Valaki betört üzletébe és onnan több ezer lei értékű könyvet lopott el. — Betörők jartak özvegy Roth Ignácné kereskedőné Sinagoga-ucca 4. szám alatti raktárhelyiségében és onnan több láda narancsot és citromot vittek magukkal.



— A jövő héten jelenik meg az új sajtótörvény. Bucurestiből jelentik: Minden ellenkező híreszteléssel szemben illetékes helyen kijelentik, hogy a Monitorul Oficialban nem jelent meg az a rendelet, amely a lapok megjelenésének ellenőrzéséről szól. A rendeleten még némi simításokat végeznek és valószínűleg még a jövő héten megjelenik.

Fő a stílus.



— Husvétai ajándék: avagy: „prostojás” a „benzinyuknak”.

Legkedvesebb husvétai ajándék

WEIL virág-üzletből

egy izléeses csokor vagy cserépvirág

Oriási választék!

Neuman-palota

Bárdossy magyar követ kihallgatása Petrescu Comnen külügyminiszternél

Bucurestiből jelentik: Ófelsége, a király Constantinescu nemzetgazdasági miniszter előterjesztésére a legfőbb gazdasági bizottság elnökévé C. Argetoianu királyi tanácsost, a koronatanács tagját nevezte ki.

Petrescu Comnen külügyminiszter tegnap közölte Prat Y Soutzo, a spanyol Franco-kormány megbízottjával, hogy a gazdasági érintkezés hatályosabb biztosítása érdekében a román kormány a Franco tábornok által kormányzott spanyol területekre „agent general”-t, ügyvivőt nevezte ki.

A külügyminiszteriumban tegnap hosszabb kihallgatáson jelent meg Petrescu Comnen külügyminiszternél Fabricius német követ, majd Veverka bucuresti-i csehszlovák követ. Végül audencián fogadta a külügyminiszter Bárdossy bucuresti-i magyar követet, akivel szintén hosszabb eszmecsere folytatott.

— Felhívás az exportörökhöz. Bucurestiből jelentik: A külkereskedelmi hivatal a következő értesítést küldte az exportörökhöz: A nemzetgazdasági miniszterium külkereskedelmi igazgatósága az összes importörök tudomására hozza, hogy benyújtandó kérvényeiket ezen igazgatóság Mauritiu Blank-uccai központi iktató hivatalához adják be, akár postán, akár személyesen, vagy pedig tisztviselők és törvényes meghatalmazottak útján. Minden más uton előterjesztett kérvényt visszautasítanak és a kérvényezők ellen megtorlást alkalmaznak.

— Langa Inocent tanár temetése. Oriási részvét mellett temették el tegnap délelőtt 10 órakor Langa Inocent tanárt, aki alig 42 esztendő korában távozott az élők sorából. A hatalmas temetési menetben felvonult a Moise Nicoara fiuliceumnak, amelynek az elhunyt tanára volt, egész tanári karra, valamint a tanulók teljes számban. A menetben csaknem teljes számban résztvett Arad tanár-társadalma is, igen sok tanuló más intézetekből és számos volt tanítványa is elkísérte utolsó útjára a tragikus sorsu fiatal tanárt, akinek koporsóját elborította a koszorúk nagy tömege. Az elhunyt fényes egyházi szertartással helyezték örök nyugalomra és több tanártársa bucsuztatta a sírnál.

— Fegyelmi büntetés több tanár ellen. Bucurestiből jelentik: A Monitorul Oficial mai száma közli, hogy Horja Sima Lugoj—lugosi középiskolai tanárt a nemzetnevelésügyi miniszterium a miniszteriumi kiküldöttel szembeni illetlen magatartása miatt és a szavazati jog gyakorlásának elhanyagolása miatt, egy hónapi fizetés betiltással büntette meg. Hasonlóan büntette meg a miniszterium Emri Latiu Caransebes—karansebesi, Cusma Dumitru Caransebes—karansebesi, Miter Tibor Lugoj—lugosi tanárokat.

— Súlyos uccai inzultus érte özv. Mohács Jánosné Oituz-ucca 80. szám alatti lakost. Az uriaszony vasárnap a koraesti órákban a Moise Nicoara-uccában haladt, amikor egy ittas férfi rátámadt és többször arculütötte a védtelen urinőt. A bántalmazott asszony segítségkérésére többen védelmére siettek, mire a támadó futva elmenekült. Özv. Mohács Jánosné feljelentésére a rendőrség eljárást indított a támadó kézrekerítése érdekében.

— Sportul Studentesc—Universitatea 4:1 (2:0). Hétfőn délután játszották le a fővárosi Sportul Studentesc és a Cluj—kolozsvári Universitatea vasárnapról elmaradt nemzeti bajnoki mérkőzésüket, amelyet a bucuresti-i csapat nyert meg 4:1 (2:0) arányban.

— Hirtelen halál. Ghiocroól jelentik, hogy özvegy Szabó Gyuláná ma délelőtt szívszélhűdésben hirtelen elhunyt. A tragikus haláleset számos podgoriai család őszinte részvételét váltotta ki.

Református vallásos ünnepély Gradiste—Mosóczy-telepen

Lélekemelő vallásos ünnepélyt rendezett vasárnap délután 6 órai kezdettel Gradiste—Mosóczy-telep református társadalma. A kitűnően sikerült ünnepélyt az imaházban rendezték a szószék felállításának alkalmából. Az imaház kicsinynek bizonyult a megjelentek számára, mert bár a terem zsúfolásig megtelt, igen sokan maradtak rajta kívül. Felemelő látvány volt ez azon a helyen, ahol néhány évvel ezelőtt még pártoskodás és ellenségeskedés szaggatta szét a református hívek egységét s ma már megbékélve nagy tömegekben egyesülnek ismét az egyház kebelében.

Az ünnepély énekkel kezdődött, amely után Kulcsár Ernő a telep tevékeny segédlelkésze megindult hangon buzgó imában emelte Isten elé a gyülekezet háláját az új szószékből. Ima után a Szántó Peter nyugalmazott tanár által alakított és vezetett telepi református dalárda énekelt. Ez volt a dalárda érdeklődéssel várt és meleg elismerést kiváltó első szereplése.

Az ének után Tarnóczy Lajos lelkész lépett az új szószékre, hogy megtartsa szószék avató igehirdetését. Azzal kezdte, hogy a különböző keresztény felekezetek templomai már külső berendezésük által megmutatják azokat a hitelteli felfogásokat, amelyeket az illető felekezet tagjai követnek. A református templomban, amely rendszerint egyszerű fehér falu, a szószék díszes és főhelyet foglal el, annak jeléül, hogy a református istentisztelet legfontosabb része az Isten igéjének hirdetése. Beszélt a szószék jelentőségéről a nemzeti műveltség, nyelv és irodalom fenntartása és fejlesztése terén. Napjainkra alkalmazva abban jelölte meg a szószék szerepét, hogy maga köré gyűjtve a híveket, a rajta hirdetett istenigével ébressze hitüket, hassa át életüket és szent közösségben tartsa a híveket az igehirdetővel és az Istennel.

A láthatóan mély hatást tett beszéd és többeket hangos zokogásra fakasztó ima után Veres Antal és Tarr Józsefné telepi lakosok énekelték, majd szavaltatok következtek. A kis Andrezs Piroška, Zabán János, Bozó Irén, Tarkó István, Kovács Klári, Nagy András szebbnél-szebb verseket adtak elő meglepő készséggel. Utánuk Pataky Gergelyné magánéneke következett, majd az ének után a gyülekezet együttes éneke fejezte be a lelkihatásokban gazdag és a jelenlévőkre mély hatást gyakorolt templomi ünnepélyt.

Nyári nyelvtanfolyamok Olaszországban. A romániai Olasz Kulturintézet, amely a közelmúltban rendezett Aradon egy nagyszerű hangversenyt, a nyári folyamán azok számára, akik az olasz nyelvben tökéletesíteni akarják magukat, egy vagy kéthónapi kurzust fog rendezni. A tanfolyam színhelye Róma, Perugia és Siena lesz. A tanfolyamon résztvevni szándékozó az Olasz Kulturintézet aradi megbízottjától, Pellegrini Virgilio vivómestertől kaphatnak felvilágosítást, aki a Kulturpalotában levő vivótermében készséggel áll az érdeklődők rendelkezésére.

Husvétra a „STAR”
legelegánssabbak a „STAR”

DIVATCIPŐK

Sándor cipőáruházából,
Blv. Reg. Ferdinand 11.

A Grádište—Mosóczy-telepi Protestáns Kör ezidén is a legnagyobb lelkesedéssel igyekszik kedves közönségének husvétii szórakoztatásáról gondoskodni. A grádištei mozi helyiségében f. hó 17-én délután négy órai kezdettel műkedvelő-előadást rendez. Előadás után tánc. Izletes ételek és elsőrangú italokról, valamint a legjobb hangulat emeléséről a lelkes rendezőgárda gondoskodik. Az érdeklődőket ezúton is szeretettel meghívja a rendezőség.

Imakönyvek nagy választékban a
„CULTURA” könyvkereskedésben

Sportcsendélet: Cseh és Korányi összevontakodott. Budapestről jelentik: Vasárnap este a Ferencváros csapata egyik vendéglőben ünnepelte meg a Hungária csapata felett aratott győzelmét. Efélt után a vendéglő elé érkezett Cseh László, a Hungária válogatott játékosa, aki kihívta a vendéglőből Korányit, a Ferencváros hátvédjét. Ketten vitatkozni kezdtek, majd hamarosan összeverekedtek és csak az arra járó közönség tudta elválasztani őket.

Aprilisi hó-dara hullott vasárnap a Banatban és Arad Podgoria-Hegyalján

Vasárnap délután a verőfényes áprilisi égen súlyos fekete hófellegek jelentek meg. Az alkonyati órákat megelőzőleg körülbelül három perccel át lencsenagyúságú hódara hullott Aradon és határában, míg a Podgoria—Hegyalján húzamosabb időt át hó hullott a szőlőkre. Vasárnap este a podgoriai lankákat másfél centiméteres hólepel borította.

Ugyancsak havazást jelentettek a Banat több helyéről is, amely azonban szintén nem okozott semmiféle kárt.

A Podgoria—Hegyaljáról érkezett jelentések szerint a vasárnapi fagy a szilvatermést csaknem teljesen tönkretette és nagy pusztítást okozott a várható kajszi-termésben is. A szőlőkben viszont csak ott idézett elő jelentősebb kárt, ahol tulkorán kezdtek kapálni.

N. Bérczy Ilona

husvétii ünnepektől kezdve, ismét tartja a szokásos gyakorló-órát délután 6 órától tolytatólag!

Ötven banival emelték Aradon

a kenyér kilónkénti árát

Az aradi sütőiparosok szindikátusa értesítette tagjait, hogy a hó 10-től kezdődőleg a lisztárak emelkedése folytán a kenyér kilogramonkénti árát ötven banival emelték. A jövőben tehát a négyes lisztből készült kenyér nagybani ára kilónként kilenc, a kicsinybeni kilónként 9.50 lei, az ötös lisztből készült kenyérére nagyban 8.50, kicsinyben 9, míg a hatos lisztből készült kenyérnek nagyban 7.50, kicsinyben 8 lei a kilónkénti ára. A nullás lisztből készült kenyérekészítmények szabad forgalom tárgyát képezik.

Nem éri csalódás husvétra

s-m, ha
déli gyümölcs szükségletét
fűszer-csemege, és likőr

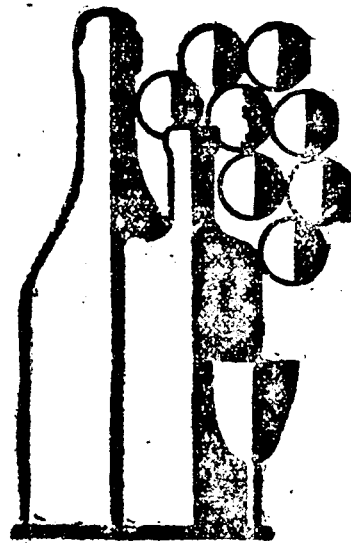
KATONA-cégnél szerzi be
Str. Alexandri 1.—Tel. 19-15.

Ekemelték Probst Mihály építész, az aradi építészek nevezőjét. Szombaton éjjel rövid szenvedés után meghalt Probst Mihály ismert aradi építész 81 éves korában. Probst Mihály egyike volt a város legismertebb alakjainak. Hosszu élete folyamán hatalmas tevékenységet végzett szakmájában. Egész uccasorok kerültek ki Aradon a keze alól. Az utóbbi évek folyamán már nem működött Probst Mihály, de a sors igen szép öregséggel alánékozta meg. Nem betegeskedett sokáig. Hétfőn délután 5 órakor kísérték utolsó útjára Probst Mihályt, az aradi építőipar nevezőjét az „Eternitatea” (Felsőtemető) halottasházából. A temetésen nagy számban vettek részt a köztisztviselőkben állt öreg építész rokonai és kartársai.

Különleges szövegekben nagy választék

Rendy urisزابóság
Arad, Pta A. Ianou 21

Páris Lajos temetése. Hétfő délután kísérték utolsó útjára az „Eternitatea” (Felsőtemető) halottasházából Páris Lajos evangélikus lelkész. Páris Lajos Arad jellegzetes alakja és rendkívüli egyénisége volt. Az előkelő és gazdag dr. Páris Lajos ügyvéd egyetlen fia volt, aki gyermekét kiváló nevelésben részesítette. Tehetsége tanulótársai körében korán kitűnt és rendkívüli emlékezőtehetsége által haláláig a klasszikus műveltség világosság lexikona volt. Érzékeny lelkülete korai ifjúságától kezdve a vallástudományok felé terelte. Könnyen sértődő természete azonban állandó elégedetlenségbe sodorta. Emiatt elhagyta előbb a katolikus, majd a görög katolikus vallást és végül evangélikus lelkész lett. A reászakadt súlyos megpróbáltatásokat bölcs megnyugvással, zugalódsággal viselte. Apró cikkel sűrűn jelentek meg a napilapokban. Cikkeit P. L. jelzés alatt közölte. Ezekben a széleskörű tudás, nagyszerű emlékezőtehetség és mély bölcséleti gondolkodás nyilvánult meg. Az 51 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt Páris Lajos koporsójánál Dénes Béla evangélikus segédlelkész tartott megindító gyászbeszédet, míg a nyitott sárnál Lucuta Mihail, nyugalmazott görögkeleti főesperes bucsuzott a barátok és ismerősök nevében.



MOTT

Ma este Cirtiu Adrian hangversenye

Cirtiu Adrian, neves operaénekes ma, kedden este rendezi meg egyetlen hangversenyét a Kulturpalota nagytermében. A kiváló román operaénekes, aki hosszú időn keresztül a bécsi opera tenoristája és a bécsi rádió énekes volt, rendkívül gazdag és élvezetes műsorral lép a közönség elé. Cirtiu Adrian estjének műsorán Donizetti, T. Bredeanu, Toselli, E. Montia, Strauss, Lehár, Friml, Flotow, P. Mascagni, Yradyr, Schubert, Puccini, valamint Verdi-szerzemények szerepelnek. A magasnívójú est védnökségét Dobriceanu Mihail ezredes, vármegyei prefektus vállalta. A zongorakísérést Fischer Ernő zene tanár végzi.

Éveken át székszorulásban szenvedő egyének, ha reggelként felkeléskor és este esetleg lefekvés előtt is egy-egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet isznak. Kérdezze meg orvosát.

Református gyermekünnepély Gal—Gájban. Vasárnap délután négy órakor szépen sikerült gyermekünnepélyt tartottak a Gal-gáji állami elemi iskolában Fekete Rezső segédlelkész vezetésével. Az ünnepélyt igehirdetés előzte meg. Ezután került sor a műsor lebonyolítására. A műsor első számai jól sikerült, hangulatos gyermekszavaltatok voltak: Imádkozom, Irta: Bokor S. Szavalta: Kiss Irén. Minden az Istené, Irta: Bokor S. Szavalta: Fábrián Ilona. Hol az Isten? Irta: Farkas Imre. Szavalta: Szabó János. Találkozás, Irta: Bokor S. Szavalta: Takács Ilona. Hol lakik a szeretet? Irta: Bokor S. Szavalta: Gál Bözsike. A legnagyobb kincs, Irta: Bokor S. Szavalta: Vékony Imre. Vasárnap, Irta: Bokor Sándor. Szavalta: Oláh Bözsike. Ünnepi hangszó, Irta: Szabolcska M. Szavalta: Kontrás J. Egy könyvről, Irta: Varga Gyuláné. Szavalta: Vékony Bözsi. Ének: Gyermekkar. Szavaltatok: Zengjen a dal, Irta: Varga Gyuláné. Szavalta: Nagy Aranka. A templom, Irta: Huszár Jolán. Szavalta: Hegyi Jolánka. Imádság, Irta: Varga Gyuláné. Szavalta: Sánta Jolánka. Imádkozom, Irta: Zöld M. Szavalta: Lacsán Ibolyka. A jóvő Krisztusé, Irta: Zöld Mihály. Szavalta: Papp István. Mi kell nekünk? Irta: Bokor Sándor. Szavalta: Nagy Z. Örök élet, Irta: Szabolcska M. Szavalta: Sánta Sándor. Fogadástétel, Irta: Csécs I. Szavalta: Nagy Rózsi. Dal a Bibliáról, Ford.: Varga Gyuláné. Szavalta: Tóth Piros. Ének: Ima. Mi Atyánk. Gyülekezeti ének: 43. dics. 6 és 7 vers. A kitűnően sikerült gyermekünnepélyt a Királyhimnusz eléneklésével zárták be. Az elemi iskolások ének kórusát Fekete Rezső segédlelkész vezette.

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

HAJÓS gyógyszertár, Bulev. Regina Maria 8.
Tel. 14-90.)

KAIN gyógyszertár, Calea Banatului 1.
(Tel. 17-67.)

NIEDERMAYER gyógyszertár, Str. Gojdu.

Cassa de Păstrăre din Săvârşin S. p. A.

Convocare

Actionari sunt convocati la Adunarea Generală Ordinară XL. care se va tine în localul institutului la data de 30. Aprilie 1938. ora 10. cu următorul program: 1) Alegerea 2 actionarii pt. verificarea procesului verbal. 2) Raportul Consiliului de Administratie si Comit. de Cenzori si darea Absoluturului. 3) Alegerea Consiliului de Administratie si Comitetului de Cenzori pe 3 ani. 4) Eventuale propuneri. — Consil. de Administratie.

SPORT KÖZLÖNY

Lecsökkent az AMEFA előnye:

Baiamare — Nagybányán szenvedte el az aradi munkáscsapat első tavaszi vereségét

— A Gloria biztosan győzte le a gyenge Dragos Voda-t — A Vulturii meglepetésre otthonában győzte le az ACFR-t — A Ripensia, Victoria, Rapid, Chinezul-ILSA győztek, a Jiul és Olimpia elosztották a pontokat —

A nemzeti bajnokság hatodik tavaszi fordulójára nagy meglepetést hozott: az első csoport biztos győztesének látszó AMEFA mindkét pontot Baiamare—Nagybányán hagyta és váratlan vereséget szenvedett. Előnye így két pontra csökkent és fokozott lelkesedéssel és munkával kell a hátralevő három küzdelmet megvívnia, hogy előnyét meg is tarthassa. Az első csoportban egyébként a többi mérkőzések a várt eredményeket hozták: A Chinezul-ILSA Klinekkel az élen fölényesen verte az U. Tricolor-t, a Rapid és Victoria is győztek, az Olimpia és Jiul pedig megosztották a pontokon.

A második csoportban Aradon a Dragos Voda vendégszerepelt és mutatott játékával beigazolta, hogy reálsan fekszik a tabella utolsó helyén. A Gloria félgózzal és biztosan győzte le ellenfelét és megerősítette a harmadik helyét. A Ripensia megérdemelten győzött Oradea—Nagyváradon a Crisana felett, a Vulturii bravuros győzelmet aratott az ACFR-el szemben, annak otthonában. A szombatra kitűzött Venus—Juventus mérkőzés tudvalegyen elmaradt és szerdán kerül lebonyolításra, de ugyancsak elmaradt vasárnapról a pálya használhatatlansága miatt az „U”-Sportul Studentesc mérkőzés is.

A vasárnapi forduló után a bajnoki táblázatok az alantiek:

I. csoport:

1. AMEFA	15	11	1	3	41	19	23
2. Rapid	15	10	1	4	35	16	21
3. Victoria	15	9	3	3	37	19	21
4. Chinezul-ILSA	15	8	—	7	50	33	16
5. Phoenix	15	7	1	7	23	28	15
6. Unirea Tricolor	15	5	5	5	28	32	15
7. CAO	15	5	4	6	26	26	14
8. Jiul	15	4	3	8	21	39	11
9. Olimpia	15	2	4	9	13	35	8
10. Dacia Unirea	15	2	2	11	16	43	6

II. csoport:

1. Ripensia	15	13	—	2	56	19	26
2. Venus	14	13	2	2	50	16	22
3. Gloria	15	8	4	3	35	21	20
4. Juventus	13	6	2	5	22	24	14
5. Universitatea	14	6	2	6	28	41	14
6. Vulturii	15	6	—	9	20	35	12
7. Sp. Studentesc	13	5	2	6	23	28	12
8. ACFR	14	3	3	8	20	31	9
9. Crisana	14	3	1	10	17	29	7
10. Dragos Voda	15	3	—	12	21	48	6

Beszámolónk a következő:

Gloria — Dragos Voda 2:0 (1:0)

Alig 1000 néző előtt folyt le a mérkőzés, amelyen a Dragos Voda nem igazolta be, hogy méltó az első ligában való szereplésre. A Gloria az egész játékidő alatt nyomasztó fölényben volt és éppen az ellenfél inferioris volta miatt nem ambicionálta az eredményességet. A játék így mérsékelt színvonalon mozgott és

valóságos macska-egér harcot hozott. Freund bíró sipjére így állt fel a két csapat:

Gloria: Theimer—Varjassy, Volentir—Baity, Dobra, Lupas—Igna, Tudor, Fritz, Rohan, Mercea. Dragos Voda: Erhan—Hosbein, Penteleiciuc—Ungureanu, Strutinsky, Gazda—Ionescu, Suck, Panenka, Schmidt, Caciorovsky.

A Gloria nagy fölényben van, de csak a 16. p. tud gólt elérni, amikor Mercea jó lefutás utáni beadását Fritz kapásból élesen vágja hálóba (1:0.) A gól után a Gloria tovább rohamoz, de csak szöglet-sorozatot ért el. A második féldő csaknem teljesen azonos az elsővel: a Gloria egyik sarokrugást a másik után végzi, de a vendégcsapat védelme a valóban kitűnő Erhan kapussal az élen, ment minden menthető. A 23. p. Fritz jól indítja Ignát, a szélső hosszú beadását Mercea csípi el és közletről hálóból vágja (2:0.) A hátralevő idő is a Gloria rohamával telik, de csak újabb és újabb kiaknázatlan szögletugrásokat tudnak elérni. Kornerarány 26:2 a Gloria javára.

A győztes csapat védelme nem állt nagy feladat előtt, a fedezetsor és a csapat legjobbjai Dobra, mellette Lupas, elől pedig Fritz, valamint Igna és Mercea tüntek ki. A vesztes együttesben Erhan kapus kitűnő, de a többiek a két hátvéd kivételével nem ütnek meg az A) ligás mértéket. Freund jól vezette a sima mérkőzést.

I. csoport:

Phoenix — AMEFA 4:2 (1:0)

Baiamare—Nagybánya. Mintegy 2500 néző előtt került lebonyolításra a mérkőzés, amelyen a honi csapat rendkívül keményen játszott és a játékot vezető Olteanu az erőszakoskodónoknak nem vetett gátat. A csapatok így álltak fel:

Phoenix: Hevesi—ArDOS, Holzmann—Domján, Gidáli, Kert—Szerémy IV, Szerémy III, Telegdy, Bellai, Stetz. AMEFA: Sadovski—Kovács, Csajka—Szurgyi, Szabó Béla, Szaniszló—Cucula, Léb, Perneki, Praszler, Batrin.

Nagy hóviharban került lebonyolításra a mérkőzés, amelyen az aradi munkáscsapat formája alatt játszott és csak Csajka, Szaniszló, valamint Batrin elégitettek ki. A 31. p. Szerémy III. a tétovázó védelem mellett megszerezte az első gólt, amelyet szünet után a 6. p. Batrin szép fejessel egyenlített ki. Az AMEFA az egyenlítés után erősen rohamozott, de a 31. p. váratlan gól kedvét szegte a csapatnak: Domján 40 méteres szabadrugását kapushibából Bellai közletről befejezte. A 37. p. Szerémy III. újabb gólt szerzett és a 41. p. pedig Szerémy IV. használta ki az AMEFA második gólját. A győztes csapatban a védelem jól működött, a fedezetsorban Kert, elől pedig a Szerémy fivérek és Bellai tüntek ki. Az AMEFA védelmében Sadovski bizonytalan, Csajka felülmúlta Kovácsot, de a máskor kitűnő fedezetsorban csak Szaniszló játszott egyenletesen. A csatársor puhán, rezerváltan mozgott, csak

Selyembluz

ridikül, keztyü, harisnya

STRASSER-nél
a legolcsóbb

Batrin és helyenként Perneki érdemel említést. Olteanu bíró és a honi határbírók a Phoenixnek kedveztek, mert például a negyedik gól előtt Bellai nyilvánvaló leszállásban állt.

Rapid—CAO 3:1 (0:0.) Bucuresti. 8000 főnyi közönség előtt játszották le a mérkőzést, amelyen Auer volt a mezőny legjobbjai. Gólnélküli féldő után Auer, Cuiedan és ismét Auer szereztek a Rapid góljait, amelyekre a CAO csak Szaniszló I. révén egy góllal tud válaszolni. Bíró: Russu dr.

Chinezul—Unirea Tricolor 6:1 (2:1.) Timisoara—Temesvár. A fővárosi csapat csak egy féldőig bírta erővel, azután visszaesett. Klimek kitűnő játékával nyert a Chinezul-ILSA. A gólokat Klimek (3), Tabac, Thierjung és Hoffmann, illetve Niculescu szereztek. Bíró: Constantinescu.

Victoria—Dacia Unirea 2:0 (0:0.) Cluj—Kolozsvár. A Victoria csak a végküzdelemben szerezte meg a második bajnoki pontot. A Dacia Unirea jól védekezett és csak az utolsó percekben roppant össze. Stanciu (öngól) és Pop III. a gólszerzők. Bíró: Costel Radulescu.

Olimpia—Jiul 0:0. Satumarc—Szatmár. Féldőnként váltakozó fölényű játék, de mindkét részről főleg az Olimpiánál, a védelmek játszottak kitűnően. A döntetlen reális eredmény a mutatott játék alapján. Bíró: Muresan.

II. csoport:

Ripensia—Crisana 2:0 (1:0.) Oradea—Nagyvárad. A Ripensia mindkét féldőben jobb volt ellenfelénél és megérdemelten nyert. Az első féldő gólját Dobay szerezte, szünet után pedig Sepi remek góllal biztosította a Ripensia győzelmét. Bíró: Huniade.

Vulturii—ACFR 1:0 (0:0.) Brasov—Brasó. A mérkőzés folyamán az ACFR támadott többet, a Vulturii támadásai azonban veszélyesebbek voltak. A mérkőzés két pontját eldöntő gólt Schira szerezte meg csapatának, amely így értékes és váratlan két ponthoz jutott. Bíró: Tica Iliescu.

Döntetlenül végződött az elsőosztályu derbi

Az alkerületi elsőosztályu bajnokság vasárnapi mérkőzései során három összecsapás — köztük a Tricolor—Intelegerea rangadó — döntetlenül végződött, csak az SGA győzte le az Unireat, a Hakoah pedig a Spartát. A rangadó szép és élvezetes játékot hozott és reális döntetlennel végződött. A CAA kapufákban nagy fölényben volt, a Transilvania gólját azonban csak 11-esből tudta egyenlíteni. A Juventus megérdemelt pontot vett el az Astrától. Az Unirea vereségét kapusának köszönheti, a Hakoah pedig kapu előtti nagyobb határozottságának tudhatja be győzelmét. A táblázat a vasárnapi forduló után így alakult:

1. Intelegerea	16	11	4	1	50	18	26
2. Tricolor	14	8	4	2	53	32	20
3. SGA	15	8	4	3	42	29	20
4. Astra	15	7	4	4	43	20	18
5. CAA	15	7	4	4	40	28	18
6. Titanus	13	8	1	4	42	21	17
7. Unirea	14	5	1	8	34	37	11
8. Hakoah	15	4	—	11	22	54	8
9. Transilvania	14	3	2	9	23	42	8
10. Juventus	13	3	2	8	27	62	8
11. Sparta	14	1	2	11	18	51	4

Az eredmények a következők:

Tricolor—Intelegerea 2:2 (2:0), Transilvania—CAA 1:1 (0:0), SGA—Unirea 3:0 (2:0), Juventus—Astra 1:1 (1:1), Hakoah—Sparta 3:2 (1:2)

O B) ligás eredmények: CAMT—Prahova 3:2 (2:2), UDR—Tricolor 5:2 (2:1), Mures—Stăruinta 5:0 (3:0), Rovine Grivita—CFR Simeria 2:0 (1:0), Keleti csoport: Gloria CFR—Crain Jovan 3:2 (3:0), Tricolor—Makkabi 6:0 (3:0), Telefonclub—Textila 5:2 (0:1), Iahn—HLA 5:1 (2:0).

3

napig lehet még jelentkezni!

az április 21-én induló **BUDAPESTI SPORTVONATRA**

Az Olimpia újabb pompás győzelme

Az Olimpia csapata, amely a tavaszi tényfolyamán veretlen, a C) ligás mérkőzések során újabb remek győzelmet aratott: ezúttal a Politechnika felett diadalmasodott az aradi csapat. A bajnokságban is előkelő szerepet játszik már az Olimpia és a tabella az alábbi:

Electrica	15	10	3	2	46	13	23
Banatul	15	10	2	3	34	15	22
CFR	15	10	2	3	37	29	22
SSMR	14	9	2	3	37	20	20
Olimpia	16	9	2	5	29	25	20
Galvani	16	6	4	6	28	22	16
Fratelia	15	5	5	5	21	20	15
Politechnica	14	4	—	10	13	27	8
USA	18	3	2	13	14	41	8
Progresul	18	1	—	17	10	47	2

Beszámolóink:

Olimpia—Politechnica 3:0 (2:0.) Az Olimpia kitünő játékkal győzte le ellenfelét. Mindhárom gól Mihók érdeme. Bíró Pop. Egyéb C) ligás eredmények. Electrica—Galvani 2:0 (1:0) CFR—SSMR 3:2 (0:1), Fratelia—Banatul 2:0 (2:0.)

O Ifjúsági bajnokság. Gloria—CAA 5:0, Titanus—AMEFA 3:2, Unirea—Tricolor 3:1, Hakoah—Transilvania 2:1, Fortuna—Intelegerea 8:0, USA—SGA 3:0.

A Ferencváros nyerte a magyar bajnokság rangadóját

Budapest. A magyar nemzeti bajnokságban vasárnap bonyolították le a rangadót, amely remek játék után a Ferencváros minimális győzelmét hozta. A játék magas színvonalon mozgott, mindkét csapat szépen játszott, a Ferencváros csatársora azonban határozottabb volt. A többi mérkőzések közül meglepetés a Bocskai győzelme a Phöbus felett, ugyszintén a Budai „11” veresége az ETO-tól. Az Ujpest, a Szeged és Kispest győztek a Nemzeti Budafok, illetve Elektromos ellen, a Szürketaxi és a Törekvés pedig megosztották a pontokat. Beszámolóink a következő:

Ferencváros—Hungária 1:0 (1:0.) A két csapat legjobb összeállításban állt fel és a mérkőzést 35000 néző nézte végig. A mérkőzés egyetlen gólját a 6. p. Sárosi dr. szerezte lapos, védhetetlen lövéssel. A Hungáriának a második féldőben kitünő alkalma volna az egyenlítésre, de Dudás 11-esét a kapufa tartja fel. A Ferencvárosban Polgár, Korányi és Sárosi dr., a Hungáriában Bíró, Müller és Cseh a legjobbak. A többi eredmények:

Ujpest—Nemzeti 3:2, Kispest—Elektromos 2:1, Bocskai—Phöbus 4:1, ETO—Budai „11” 2:1, Szürketaxi—Törekvés 3:3.

KOZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Számos időszerű kérdést vitatott meg az Arad és Vidéke Füszerkiskereskedők Szindikátusa választmányja

— A petroleum és a só új maximális árának megállapítását kérik — Közbenjárás az italmérségi engedélyek árendájának visszamenőleges kivételével kapcsolatban —

Május 8-ikán tartja közgyűlését a szindikátus

Az Arad és Vidéke Füszerkiskereskedők Szindikátusa vasárnap délelőtt nagy érdeklődéssel tartotta meg Engel Gyula elnöke alatt választmányi ülését. A választmány több olyan időszerű kérdéssel foglalkozott, amelyek közelről érintik a kiskereskedőket.

Igy Engel Gyula mindenekelőtt arról számolt be, hogy az utóbbi napokban bonyodalmak keletkeztek a körül, hogy kik élvezik tulajdonképpen azt a kedvezményt, hogy 200 lei évi illeték ellenében mentesülnek a kötelező könyvvezetés alól. Eredetileg ugyanis a füszerkiskereskedők úgy értesültek, hogy az említett kedvezményt mindazok a kiskereskedők élvezik, akik a patenta fixa alá esnek, vagyis a patenta fixa tízedik osztályába sorozottakig mindannyian igénybe vehetik. Később azonban szóbeli értesítést kaptak a pénzügyigazgatóságtól, hogy a kötelező könyvvezetés alól csak azokat a kiskereskedőket mentesítik, akiknek adóalapja nem haladja meg a 75 ezer leit. Maga a rendelet szövege csak kiskereskedőkről tesz említést, a bíróságok viszont már régebben kimondták, hogy mindazon kereskedők, akik a patenta fixa alá tartoznak, kiskereskedőknek minősülnek. A kérdés tisztázása annál nagyobb fontossággal bír, mert az új adótörvény hatályon kívül helyezte a régi adótörvény 105. szakaszát, amelynek értelmében a kiskereskedőt nem lehet megbüntetni azért,

mert nem vezetett könyveket. Az új törvény értelmében azonban azokat, akik kötelesek vezetni könyvet s még sem vezetnek, azokat egy esztendei adó összegének megfelelő bírsággal sújtják.

A választmány elhatározta, hogy érintkezésbe lép az illetékes szervekkel a kérdés mielőbbi tisztázása végett.

Szóba került az ülésen a kormányának az a rendelete is, amelynek értelmében a kereskedők román nyelvű árjegyzéket kötelesek kiüggeszteni. A választmány elhatározta, hogy tagjai részére román nyelvű árjegyzéket nyomtat és azokat 10 leies áron juttatja el a tagokhoz.

Megvitatta a választmány a petroleum és a só maximális árának kérdését is. A kormány annak idején ezeknek a cikkeknek maximális árát tudvalévolg olyképpen állapította meg, hogy figyelembe vette azt is, hogy mennyibe kerül az árunak a termelési helytől az eladási helyig való szállítási költsége. Időközben azonban a CFR, úgy a só, mint a petroleum fuvardíját felemelte és jelenleg az a helyzet, hogy a régebben életbeléptetett maximális árak mellett a kereskedők ráfizetnek. Ezért elhatározták, hogy a só és petroleum maximális árának olyképpen való megállapítását kérik, hogy ahhoz hozzászámítják a fuvardíjmelés következtében beállott különbözetet is.



A Ferencváros Aradon

A Ripensianak sikerült lekötnie a budapesti Ferencváros nagyhirű együttesét, mely a magyar bajnokság biztos aspránsa, barátságos mérkőzésre és a Gloria vezetősége előrehaladott tárgyalásokat folytat a Ripensianal, hogy a Ferencvárost Aradra is lekösse. Amennyiben a tárgyalások sikerrel járnak, úgy a Ferencváros csapata április 25-én játszana Aradon a Gloria ellen. A Ferencváros a Ripensia megállapodása szerint legjobb együttesével jön és amennyiben a megegyezés létrejön, úgy Arad sportközönségének nagyszerű sportélményben lesz része.

Megvitatta a választmány az aradmegyei prefektura egy 1936-ban kiadott rendelete következtében előállott helyzetet is. Ennek a rendeletnek végrehajtására ugyanis számos községben most került sor. A szóban lévő rendelet értelmében a prefektura annak idején utasította a községi előjáróságokat, hogy vessék ki a községekben lévő italmérésekre a szesz-törvény 176. szakasza alapján előírt, illetve engedélyezett árendát. Egyben elrendelte a prefektura, hogy azok esetében, akik ezt a bért eddig nem fizették, 1932-ig visszamenőleg vessék ki és hajtsák be. Számos italmérségi engedéllyel rendelkező falusi kereskedő ezeket a visszamenőleges hatállyal történt kivételeket már megkapta. Volt olyan eset is, hogy évi 15 ezer lei árendát vetettek ki, ami hat évre visszamenőleg 90 ezer leit tesz ki.

A füszerkiskereskedők arra az álláspontra helyezkednek, hogy a szesz-törvény értelmében ez az árenda kivethető, de kivételük nem kötelező. A kivétel csak évente történhetik az italmérő forgalmának és anyagi helyzetének figyelembevételével a szesz-törvény 182. szakasza értelmében összeállított bizottság által. A kivételek ellen felebezés adható be. A szindikátus szerint a visszamenőleg több évre történt kivételek nem a tényleges helyzet figyelembevételével történtek. Ezért úgy határoztak, hogy az egyéni felebezésektől függetlenül a szindikátus eljár Dobriceanu Mihail prefektusnál a rendelet visszavonása érdekében s hasonló közbenjárásra kéri fel a Kereskedelmi és Iparkamarát, valamint az Aradi Vendéglősök Szindikátusát.

Befejezésül a választmány a szindikátus közgyűlésének előkészítésével foglalkozott és úgy döntött, hogy a közgyűlést május 8-ikán tartja meg.

Április 14-ikén csak délelőtt 10 óráig tart a piac

Már beszámoltunk arról, hogy április 14-ikén az egész országban és természetesen Aradon is légvédelmi gyakorlatot tartanak délelőtt 10 óra 30 perctől 10 óra 40 percig. Aradváros vezetősége ezzel kapcsolatban közli, hogy a légvédelmi gyakorlat alkalmából április 14-ikén, csütörtökön délelőtt a piac csak tíz óráig tart. Egyben felszólítják azokat a kereskedőket, akik üzleteik elé ki szokták tenni árúikat, hogy tíz órakor azokat vonják be. A piac korai befejezésére való tekintettel a vevőközönség szeresse be idejében szükségleteit, mert a légvédelmi gyakorlat befejezése után a piacot nem nyitják meg újból.

A kiskereskedők és kisparosok továbbra is befizethetik a 200 leies illetéket

Az aradi pénzügyigazgatóság bélyegügyi osztálya közli az érdekelt kiskereskedőkkel és kisparosokkal, hogy a 200 leies illetéket, melynek ellenében mentesülnek a könyvvezetési kötelezettség alól, továbbra is befizethetik, vagyis ennek befizetési határideje nem járt le.

Lapunk más helyén beszámoltunk arról, hogy kérdés merült fel annak tisztázására, hogy tulajdonképpen mely kiskereskedők élvezhetik azt a kedvezményt, hogy a 200 leies illeték ellenében nem kell üzleti könyveket vezetniük. Az Aradi Közlöny munkatársának érdeklődésére a pénzügyigazgatóság közli, hogy az Aradra érkezett miniszteri rendeletnek megfelelően ezt a kedvezményt csak azok a kiskereskedők élvezik, akiknek adóalapja a 75 ezer leit nem haladja meg.

Csökken a csődkéresek száma

— Főképen az élelmiszer- és konfekcióüzleteket, valamint a kisipart érintették a csődök —

Az igazságügyminisztériumban elkészült az 1937 évi csődök kimutatása. Eszerint az elmúlt évben összesen 325 csődkérvényt adtak be az 1936 évi 386 kérvénnyel szemben, vagyis a visszaesés 18 százalék. A 325 kérvény közül 36-ot maguk a csődbe kényszerített kereskedők, 286-ot a hitelezők és 3-at az ügyészség nyújtott be. Az utóbbi öt évben a csődkérvények száma a következőképpen alakult:

1933-ban — 677
1934-ben — 420
1935-ben — 380
1936-ban — 386
1937-ben — 325

Az 1933—37

évek átlaga 440.

A csődkérvények 1933-hoz viszonyítva 1937-ben 52 százalékos visszaesést mutatnak. Míg az 1929—32. években a csődkérvények át-

laga 1863 volt, most az utóbbi öt év átlaga 440.

Tartományok szerint a csődök a következőképpen oszlottak meg:

	1937	1936	1935
Regát	290	324	310
Transilvania	22	39	30
Basarabia	6	19	30
Bucovina	7	4	10

A kimutatás szerint a csődök főképpen az italméréseket és élelmiszerüzleteket, a rövid-áru s konfekció-üzleteket, valamint a kisiparosokat érintették. E. Decusera, a statisztikai szolgálat igazgatója ezért azt javasolja, hogy a jövőben ha valaki ezekben az üzletágakban akar üzletet nyitni, vagy pedig kisiparosként üzemet akar nyitni, kötelezzék annak igazolására, hogy megfelelő tőkével rendelkezik.

Új árak, árfolyamok

(Április 11-én)

A gabonapiac lanyha. A 75 kilogramm fajsúlyú buza 51 ezer leies árfolyamon cserélt gazdát. A lanyha árfolyam annak tudható be, hogy export-buza iránt alig van érdeklődés.

*

Bucuresti-i hivatalos árfolyamok. Az alábbi számok a Banca Naționala eladási árfolyamait tüntetik fel. Zárójelben az árfolyamokat a 38 százalékos felár hozzászámításával közöljük. Francia frank 3.15 (4.35), angol font 500 (690), dollár 100.75 (139.01), olasz lira 5.1966 (7.172), holland forint 55.70 (76.87), csehkorona 3.51 (4.84), zloty 19.05 (26.29), dinár 3.05, pengő 2750, osztrák schilling 24.50.

*

Bucuresti-i magánárfolyamok. Francia frank 6.40—6.50, angol font 1000—1010, dollár 205—210, olasz lira 8.50—8.70, holland forint 110—120, német márka 41—43, csehkorona 6.10—6.20, zloty 36—37, osztrák schilling 22—23, pengő 36—37, svájci frank 49—50.

*

Az arany árfolyama. A Banca Naționala egy Napolcon-aranyat 886, míg az arany fontot 1118 leiel fizeti.

= A jövőben a Banca Naționala közvetlenül eszközli szabad devizákban a kereskedelmi fizetéseket. A Banca Naționala körrendeletet intézett a meghatalmazott pénzintézetekhez, amelyeket értesített, hogy visszavonta azt a rendeletét, amelynek értelmében a kereskedelmi jellegű tartozások szabad devizákkal való kifizetése olyképen történni lehetett, hogy az autorizált pénzintézetet külföldi levelezője fedezte. A jövőben az ilyen fizetéseket közvetlenül a Banca Naționala eszközli. Így tehát ezáltal a meghatalmazott pénzintézetek a megterhelési lapra nem vezethetik azt a szöveget, hogy: „fedezet a levelezőnél”.

= A Consum új száma részletesen ismerteti az április 1-én életbeléptetett összes új adótörvényeket és módosításokat. A hét legaktuálisabb gazdasági és gazdaságpolitikai eseményeiről főbb cikkekben számol be a Consum legújabb száma. Kérjen mutatványszámot a kiadóhivataltól. Cluj, Str. Iuliu Maniu Nr. 3.

Személyzeti adó-könyvet kell vásárolni a háztartási alkalmazottak számára

Általános érdeklődést váltott ki az Aradi Közlöny legutóbbi számának az a cikke, melyben részletesen ismertettük, hogy miképpen kell kiszámítani és leróni a napszámások, valamint a háztartási alkalmazottak adóját az új adótörvény intézkedéseinek megfelelően. Megemlékeztünk többek között arról, hogy a háztartási alkalmazottakról is könyvet kell vezetni az adófizetés szempontjából. Többek érdeklődésére közöljük, hogy szabályszerű személyzeti adó-könyvet kell vásárolni. Ilyen könyv bármely papírkereskedésben kapható. Ez a könyv bélyegmentes, ellenben le kell pecsételni a kerületi adóhivatalnál. A lepecsételést olyképpen történik, hogy előzetesen 8 lei okmány és 1 leu repülőbélyeggel ellátott kérvényt kell benyújtani.

Új rendszer

a szesz átvételi árának megállapításánál

A pénzügyminisztériumban a szesz törvény módosítását készítik elő. A módosítás értelmében megváltozik az a rendszer, amely szerint a gyárak által szállított szesz átvételi árát megállapítják. Eddig az volt a helyzet, hogy az átvételi árát a gyárak s a szeszmonopol közös megegyezéssel állapították meg. Abban az esetben pedig, ha nem tudtak megegyezésre jutni, az ár megállapítása a pénzügyminisztérium által történt. A tervezet módosításnak megfelelően akkor, ha a gyárak és a szeszmonopol között megállapodás nem jönne létre, választott bíróság hoz döntést. Ebben tagként a gyárak és a szeszmonopol egy-egy képviselője szerepel, míg az elnöki tisztelet egy táblabíró tölti be. Ez a döntőbíró egy évre állapítja meg a szesz átvételi árát.

A fegyverkezés jegyében

Anglia ma bonyolította le a világtörténelem legnagyobb buza-vásárlását

Londonból jelentik: Az angol kormány pénteken délután két óra leforgása alatt a londoni tőzsdén 52 millió bushel, vagyis 1.4 millió tonna búzát vásárolt. Ilyen nagymértékű gabonavásárlásra és ilyen rövid idő alatt még nem volt példa a világtörténelemben. Ez a tény mindennél hűségesebben bizonyítja, hogy Anglia milyen komolyan fegyverkezik.

Március havában egyébként rekord eredményeket értek el Angliában a katonai toborzásban is. Ez év márciusában 8181 katonát szolgáltattak be, míg a múlt év ugyanezen hónapjában csak 6397-et. Az angol szárazföldi hadsereg létszáma 150.126, közkaponyból és altiszt-

ből, valamint 9.169 tisztből áll. Ez azonban még mindig nem felel meg a létszámnak, mert az előirányzat szerint a szárazföldi hadseregnek 201.707 főből kellene állni.

Kedvező kilátások borkivitelre

Bucurestiből jelentik: Miután konyakkgyártás céljaira 1.085.935 kiló bort szállítottak januárban Németországba, több belga, németalföldi és svájci cég részéről érdeklődés nyilvánul meg 500 vagon bor kivitele iránt. Hasonlóképpen érdeklődés nyilvánul meg Angliában is nagyobb mennyiségű bor kivitele iránt.

Új vezetőséget

választott az AFPA

A hat esztendeje fennálló Aradi Magántisztviselők Egyesülete, az AFPA, vasárnap délelőtt tartotta meg Moșoiu Victor elnökle mellett rendezett évi közgyűlését, amelyen a vezetőség évi jelentésének meghallgatása után elfogadta és jóváhagyta a zárszámadásokat, valamint az új költségvetést. A közgyűlés ezután a következő új vezetőséget választotta:

Elnök: Moșoiu Victor. Alelnökök: Gui Teodor és Damacus Aurel. Titkárok: Filipaș Ionel és Gombos Petre. Pénztáros: Țăran Teodor. Vezetőségi tagok: Ipsilant Gheorghe, Irimie Gheorghe, Guld Emil, Gárdos Lajos, Kronberger Lajos, Bergmann László, Sandor Iuliu. Választmány: Ehrenfeld S., Cristea C., Ipsilante Gh., ing. Albu S., Filipaș J., Gheorghiu C. J. mérnök, Popescu A., Dubestean J., Sándor I., Curta Gh., Gombos P., Marschall F., Zircher J., Moșoiu V., Kelly S., Manea L., Tiț S., Munteanu S., Fenyő E., Craia C. dr. Varga J., Wolf J., Pop Gh., Janczer S., Dămăcuș A., dr. Fetter E., Gárdos L., Gui T., Sárbu O., Țăran T., Bergmann L., Guld E., Szántó M., Steiner H., Irimie Gh., Tatu J., Rudău J., Kronberger L., Sebeș V., Mihalik J., Pap Gh. A felügyelő bizottság: Davidescu A., Herțec N., Farsang P., Blum A., Onceanu J.

Az aradi nyugdíjas-egyesület közgyűlése

A Societatea Pensionarilor Publici și Particulari din Județul Arad, (Az Aradmegyei Köz- és Magánalkalmazottak Nyugdíjgyűlése) vasárnap tartotta meg rendezett évi közgyűlését a Mocioni ucca 12. szám alatt lévő hivatalos helyiségében. Chirila Iustin elnök megnyitotta a tárgysorozatot vitatták meg, majd megadták a vezetőségnek a felmentvényt. A választás során az alábbi tisztikart választották meg: Elnök: Chirila Iustin. Alelnökök: Imre Dániel és Cioman Ștefan. Főtktár: Giulan Arcadie. Pénztárnok: Ujhelyi Mátyás. Ellenőrök: Fekete Pál, Grünfeld Henrik, Munzat Mihai. Felügyelőbizottság: Eckert Károly, Moldovan Domocoș, Kovács Ferenc, ezen kívül 33 tagból álló választmányt választottak.

A választás megejtése után Chirila Iustin elnök lendületes szavakkal buzdította összetartásra a tagokat és külön kiemelte a közelmúltban alakított temetkezési csoport munkáját.

HAMBURG-AMERIKA LINE

modern és kényelmesen berendezett hajóin gyorsan és olcsón utazhat

Észak-Amerikába és Kanadába, Közép-Amerikába, Cuba és Mexicoba, Dél-Amerikába,

valamint az összes fontosabb kikötőkbe. Tanulmány és szórakozási utazások Amerikába bármely időben és időtartamban.

A

Deutsche Afrika-Linien

képviselő. Gyorsjáratok Afrikába.

Felvilágosítás és ingyenes prospektusok:



KÜNSTLER utazási iroda

Arad, Bulevardul Regina Maria 24.

Telefon: 10-86.

Hirdessen az Aradi Közlöny-ben

Rádióműsor:

— Romániai időszámítás. —

KEDD, ÁPRILIS 12.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezeken, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 15: Idegen aktualitások. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Műszaki üzenetek. 18.17: Zeneszerzők portréi: Eduard Lalo (gramofonlemezek). 19: Időszerű tudományos kérdések. 19.15: Beethoven-ciklus (Ion Filionescu zongora, D. Teodoru hegedű, Th. Lupu gordonka). 20: Dragoș Protopopescu angol aktualitásokról ad elő. 20.15: Petre Munteanu énekhangversenye. 20.40: Martine Barbillon-Stefanescu hegedűhangversenye. 21: J. S. Bach: Passio Máté evangéliuma után. Szólisták, énekar és a rádió zenekara. Vezényel: Victor Bicker (Brasov—Brassó.) (Közvetítés az Ateneul Român-ból). 23.15: Sport. 23.20: A Victor Prodescu-zenekar hangversenye. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A török szultánok egykori palotájában. 11.45: Késztyű, táskák, cipő. (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 12.05: Teofana Kalcseva Daneva zongorázik a magyar-bolgár művészcsoport keretében. 13.45: Hírek. 14—15.20: Suki Tóni és cigányzenekara. Közben kb. 14.20: Pontos időjelzés, időjárás- és vízállásjelentés. 15.35: Hírek. 15.40: A rádió műsorának ismertetése. 17.10: Asszonyok tanácsadója. 18.00: Jó munka szép környezetben. (Egy német példa.) 18.25: Hanglemezek. Közben 19—19.25: Illés Endre két elbeszélése. 20.05: Bornemissza Géza miniszter előadása a Budapesti Nemzetközi Vásárról. 20.20: Az Operaház előadásának közvetítése. Pataky Kálmán tiszteleti tag felléptével „Himfy”. (Először.) Opera négy felvonásban. Zenéjét szerezte Poldini Ede. Az I. felvonás után. Hírek. A II. felvonás után: Hírek. A III. felvonás után: Időjárásjelentés. 24: Cigányzene.

Budapest II. 19.05—19.25: Paul Tibor klarinétos zongorakísérettel. 19.30—19.55: Mezőgazdasági felőra. 20.05—21.15: A rádió szalonzenekara. 21.20—21.40 Hírek. 21.45—22.45: Hanglemezek. 22.50: Időjárásjelentés.

SZERDA, ÁPRILIS 13.

Bucuresti. 6.30: Ritmikus torna, hírek, reggeli hangverseny gramofonlemezeken, háztartási és gyógyászati tanácsok. 13: Időjelzés, kulturális hírek, sport, vízállásjelentés. 13.10: Déli hangverseny. 14.10: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 14.30: A hangverseny folytatása. 18: Időjelzés,

„Sztalin, végórát közeledik!”

Egy titokzatos orosz rádióállomás fonyogtatásai a szovjetdiktátor címére

Londorból jelenik: A Daily Express szenzációs hírt közöl. A lap varsói hírforrása szerint a lengyel—szovjet határ mentén titokzatos rádióállomás működik, amely nyílt fenyegetéseket sugároz Sztalin címére. Először fordul elő a Szovjet történelében, hogy Sztalin ellen így lépnek fel. Az adások legszenzációsabbikát tegnap hallotta az angol lap tudósítója. A nő bemondó miután több órán át kitérgette a Szovjet szennyesét így fejezte be az adást: Sztalin végórát közeledik! Halálod hor-

zalmasabb lesz, mint Tukacszevszkié volt! Nem fogjuk sajnálni életét, hogy megmentsük föld Szovjetországát.

A rádióállomás ellen irtóhadjáratot indított a GPU, de a titok nyitját annak ellenére, hogy a legügyesebb emberek kutatnak nem sikerül feltérni. Az utolsó Sztalinellenes kirohalmás után maga Jezsov, a GPU vezetője érkezett meg a szovjet—lengyel határra, hogy felkutatassa az állomás rejtékhelyét.

időjárásjelentés. 18.02: A Frații Stănescu-zenekar hangversenye. 19.05: A zene története. (XIX). Az angol zene a 18. században. Énekel: Ross Baumann-Rădulescu. 20.05: A rádió zenekara. Északi zene. Vezényel: Th. Rogalski. A műsorban a következő szerzők művei: Sibelius, Grieg, Svendsen. Az énekszámokat Josef Prunner adja elő. 20.50: Rádiógyetem. Dr. Demeter Paulian orvostörténeti előadása. 21.10: Alex. Theodorescu hegedűhangversenye. Constantinescu: Sunatina. C. C. Nottara: Siciliana. Zaman: Melodia appassionata. G. Enacovici. Orosz tánc. 21.45: Felolvasás a fajelméletéről. 22: Zenei kabaré. 22.30 Hírek, sport. 22.45: A Ionel Gurgea-zenekar játéka a „Modern”-étteremből. 23.45: Hírek a külföldre francia és német nyelven.

Budapest I. 7.45: Torna. Utána: Hanglemezek. Kb. 8.20: Étrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: A csurgói professzor. (Felolvasás). 11.45: Huj, huj, hajrá! (Felolvasás). 12.10: Nemzetközi vízjelzőszolgálat. 13: Déli harangszó az Egyetemi templomból. Időjárásjelentés. 13.05: Hanglemezek. Közben kb. 13.30: Hírek. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsorának ismertetése. 16: Árfolyámhírek, piaci árak, élelmiszerárak. 17.15: A rádió diáktelérója: „Kisfaludy Károly”, „Irény”-je. 17.45: Pontos időjelzés, időjárásjelentés. 18: Eval Turgan hegedű zongorakísérettel a magyar—észti művészcsoport keretében. 18.35: A szív a mai életiramban. 19.05: Csorba Gyula és cigányzenekara. 20.20: A rádió külügyi negyedórája. 20.35: „Zéta”. Szimfónia három felvonásban. Irta: Gárdonyi Géza. (Zene: Polgár Tibor). Utána Kb. 21.55: Hírek. 22.15: Az Országos Postás Zene Egyesület hangversenyeinek közvetítése. Utána kb. 23.25: Időjárásjelentés. Majd: Közvetítés az Ostende-kávéházból. Közben 24: Hírek francia és olasz nyelven.

Budapest II. 20—20.30: Olasz nyelvoktatás. 20.55—21.25: Szügyi Kálmán, az Operaház tagja énekel, zongorakísérettel. 21.30—21.50: Hírek. 21.55—23.15: Hanglemezek.

A birodalmi gyűlés első jelöltjei

A birodalmi gyűlés jelölőlistáját összeállították. A jelölőlista első helyén Hiller áll, őt követi Hess, Göring, Frick és Göbbels.

Az osztrák vezető személyek közül Glaische Horstenau, dr. Jury, Kraus, Alfréd és Seyss-Inquart szerepelnek a listán, jelölték még Hugenbergert, Paent, dr. Thyssent és dr. Voegle nagviharost is.

Gáztámadási próba az aradi igazságügyi palotában

Szombaton délben pontosan 12 órakor megtartották az aradi igazságügyi palotában a gáztámadási próbát. Ismeretes az a rendelkezés, amelynek értelmében valamennyi közhivatal, hivatal és gyár vállalat az április 14-iki általános nagy gáztámadási főpróba előtt köteles személyzetét, alkalmazottait kioktatni és próbákat tartani, hogy mindenki tudja milyen tennivalója lesz az esetleges gáztámadás bekövetkezésekor.

Szombaton délben az igazságügyi palota portása hatalmas csengővel a kezében jelent meg a főkiszárm, majd pedig az emeleti folyosókon és a csengő éles hangja figyelmeztette a tisztviselőket, valamint a feleket, hogy gáztámadási próba van. Percek alatt elnéptelenedtek a folyosók. A felek betódultak a tárgyalótermekbe és a tárgyalásokat a próba idejére fel függesztették. Az első percekben megállapítható volt, hogy a próba kitűnően sikerült, mert a cél az volt, hogy a közönség a jól lezárt termekbe zsúfolódjon össze és a folyosó, valamint az előcsarnok néptelen legyen. Tíz perc múlva ismét felhangzott a csengő, amely jelezte, hogy a próba véget ért.

APRÓ HIRDETÉSEK

Egy apróhirdetés 20 lei. Minden további ára 10 szóig csupán 20 lei. :: szó 2 lei

FELVÉTELES

Jómezeiellenes, ötvenötös uriember ideálja lenne anyagmentes asszonyoknak. Találkozást „Asszonyvonzó” jelígre a kiadóba. 2053

„Szeptember” jelígre levele van, keressük átvenni.

Aki egy tavaszhozó, intelligens szórakozó partnerré vágyik, az írjon, csak is nagyméretű intellektuális szerművében „Diogenes” jelígre a kiadóba. 2060

Szorgalmas, főzítudó mindenest keresek kéttagú csaláchoz 15-évre. Cim a kiadóban. 2064

ALKALMAZÁS

Mindenes főzítudó felvesz Holkó, Strada Cercetasilor 8., Lya pékkel szemben. 2040

TÁRSAS

Új villa, 3 szoba, partközeli udvarral, május 1-re kiadó. Érdeklődni: Apponyi, Rozsnyay-házban. 2059

Belvárosban május 1-re wiccsalódnál szép tiszt, lehetőleg úres szobát keres urinó, esetleg ellátással. Cimeket a kiadóba „Babarc” jelígre. 2062

VÉTFEL—ELADÁS

Fehér gyermekszobabutor, vasalóasztal, szőnyegporoló, különböző nagyságu boroshordó, lisztesláda, kerti díszszobrok eladók. Str. Greceanu 6. Megtekinthető délutánonként 5 és 7 óra között. 2007

Eladó hegedű, antik szalontükör, varrógép, matrac, gázreosó, stélási. Cim a kiadóban. 2020

Modern políturossal díszített kőltözködés miatt eladó. Comisio biz. üzlet, Dacia-kávéház mellett. 2035

Gyep- és bükkönyszőna, cca 70 mm, eladó. Str. Seminarului 12. 2039

Underwood írógép, antik ebédlőkredenc, oválasztal eladó. Cim a kiadóban. 2048

Prima állapotban levő asztalosára lemezmozgató gépeket keresek. Cimeket a kiadóba. 1946

Dió kombinált szekrény és egy ebédlőkredenc olcsón eladó

ADLER

bizományi-üzlet, Str. Brătianu 2—4. 2054

Különhangszórós 4+1 lámpás jól működő rádiókészülék olcsón eladó. Cim a kiadóhivatalban. 2061

Eladók:

Modern tüllfüggöny (stor), tüll asztalterítők, ecru és fekete tüll terítők filc-applikációval, nippalávalók diványpárnák és egyéb kézimunkák. FEKETE, Strada Coșbuc 34.

KÜLÖNFÉLT

Akar ön kellemes szeder-estét? Akkor nem hiányozhat asztaláról 10 százalékos auidi asszu, 16 százalékos vörös és finom édeskés asztali borok, valamint szilvórium. Beszerezhetők kizárólag Hönjg-depóban, Izvorul. Piata A. Iancu 3. 2063

Haláleset

elutazás, költözködésből kifolyólag veszek készpénzért ócska butorokat, ruhaneműeket, ágyneműt, matracot, szőnyegeket, varrógépet, egész lakberendezést, könyveket festményeket, hangszereket, makulaturapapírt, ócskavasat, padlásholmit, — Vásárolok lakásban és padláson heverő bármilyenemű felesleges holmit, lim-lomot stb Vidékre is megyek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadójaiba, vagy lakasomra. Levelezőlap- vagy személyes hívásra hazhoz jövök. Gojdu-noca ő Steiner Sándor.

ÜZLET

Jómeneteli trafik átadó. Cim a kiadóban. 2049

Fiatal román hölgy

garanciával, nagyobb üzennél, kereskedelmi vállalatnál

pénztárnéknői

vagy más

bizalmi állást keres.

Perfect román és német!

Cim a kiadóban.

2046

Keresek 25.000 lelt egy kedvelmező üzlet lebonyolítására, havi elszámolandó hasznélvezettel. Tőke biztosítva lesz. Érdeklődők „Fortuna” jelígre a kiadóba. 1991

Legújabb jelentéseink:

Ófelsége kezdeményezésére gondoskodás történik a falvak tűzbiztonságáról

Bucurestiből jelentik: Az utóbbi időben az ország falvaiban pusztított tűzvészek arra indították a kormányt, hogy vizsgálat tárgyává tegye a falvak tűzbiztonságának kérdését. A Semnalul rámutat arra, hogy Ófelsége a helyszínen tett látogatása után azon óhajának adott kifejezést, hogy a kormány azonnal tegyen intézkedéseket az ilyen szerencsétlenségek megakadályozására.

• Ófelségének ilyen határozott óhaja azt eredményezte, hogy a belügyminisztérium felosztással fordult az összes megyei prefektu-

sokhoz: szervezzék meg a megyékben lévő összes községekben a tűzrendészetet szervezzenek tűzörségeket és szereljék fel azokat az összes szükségesekkel. A tüzőtő szereket a községházakon különlegesen e célra berendezendő helyiségekben raktározzák el és a belügyminisztérium felkéri a prefektusokat, hogy a községek előjáróival ismertessék meg a tüzőtő legjobb rendszerét és igyekezzenek a lakosságot megismertetni az új készülékekkel. E cél érdekében egyébként még széleskörű intézkedéseket alkalmaznak.

A stresai arcvonal politikáját akarja folytatni Bonnet

Párisból jelentik: Bonnet külügyminiszter kinevezése lényeges változást jelent a francia külpolitikában. Bonnet a stresai értekezlet eszmekörének híve és feltétlenül kívánja az Olasz országgal való együttműködést. Bonnet a közeljövőben nagykövetet nevez ki Rómába, a spanyol kérdésben pedig teljes semlegességet kíván tanusítani.

Anglia a Népszövetség elé viszi az abessziniai olasz hódítás elismerésének kérdését

Genfből jelentik: Az angol kormány a Népszövetséghez jegyzéket intézett Abesszinia ügyében. Az angol kormány jegyzéke a következőket mondja:

— Az angol kormány megvizsgálta azt a vizsgálati helyzetet, amely abból ered, hogy a Népszövetség több tagállama és ezek között 5 olyan állam, amely a népszövetségi tanácsban is képviselve van, elismerte Olaszországnak Abesszinia felett való felségjogait. Az angol kormány úgy találja, hogy ezt a helyzetet tisztázni kell. Ezért az angol kormány azzal a kérelemmel fordul a Népszövetség főtársaságához, hogy a népszövetségi tanácsnak

legközelebbi ülésére vegyék fel a következő kérdést: — Abesszinia jelenlegi helyzetéből folyó következmények.

A népszövetségi tanács legközelebbi tanácsülését különben május 9-én fogják megtartani.

Abesszinia kérdése ügyében a Népszövetséghez eljuttatott angol jegyzékkel kapcsolatosan a Reuter tudósítása szerint azt az eredményesen haladó angol—olasz tárgyalásoknak kell tulajdonítani.

Az Evening Standard értesülése szerint az angol—olasz tárgyalások sikeres befejezése után Ciano gróf olasz külügyminiszter és felesége Londonba látogatnak el.

Az angol-olasz megegyezés részletei

Páris. (Rador.) A „Le Matin” római tudósítója részleteket közöl az angol—olasz megegyezésről. A megegyezés pontjai a következők:

Jegyzőkönyvben ujtják meg az 1937. januárjában megkötött uriemberi egyezményt és újra leszögezik a Földközi tengeri hajózás teljes szabadságát. Ezenkívül kötelezettséget vállaltak kölcsönösen, hogy a megerősítési munkálatokról a két hatalom értesíti egymást.

A Vörös tengerrel szemben Olaszország elismeri Anglia protektorátusát Aden felett és megújítja az 1888. évi Szezei csatornai egyezményt, amely szabad forgalmat biztosít minden állam hajójának.

Palesztinában Olaszország kötelezi magát, hogy nem zavarja Nagybritannia közigazgatási politikáját, ami egyet jelent az arabok közötti politikai propaganda befejezésével.

Libiát illetően Olaszország kötelezettséget vállal, hogy az ottani csapatok nagyrésztét visszavonja az egyezmény életbeléptetése alkalmával.

Abessziniában Anglia kötelezettségeket vállal és pedig a Népszövetségtől a legrövidebb időn belül szabad kezét kér, hogy elismerhesse a fasista birodalom megalakulását.

Spanyolországot illetően a két nemzet kötelezte magát arra, hogy a status quot elismeri de ennél többre nem vállalkoznak.

Borzalmas autóbusz-szerencsétlenség hét halottal

Bucurestiből jelentik: A Galati—belgrádi vasuti vonalon lévő Etulia állomás főnöke távirati úton jelentette a vasut vezérigazgatóságának, hogy az elmúlt este 8 órakor egy különálló mozdony, amelyet Constantim Moise vezetett, Vulcanestiből jövet a 217-es számú őrház mellett meglepett és elgázolt egy utasokkal telt társasgépkocsit, amely árukat is szállított. A gépkocsi Galati és Cetatea Alba között boyolitott le forgalmat.

Az összeütközés oly nagyerejű volt, hogy az elgázolt gépkocsi darabokra tört. A romok alól 7 halottat és 21 sebesültet emeltek ki.

A nyomozás megállapította, hogy a sorompó nem volt leengedve és ezért történt a

szerencsétlenség. A vasuti őrt letartóztatták. Podul Iloaiei állomáson egy autómotornak kellett volna utasokkal telt kocsikat vontatnia, de a motor oly erősen rohant neki a kocsiknak, — amikor ezeket fel akarta kapcsolni, — hogy úgy a kocsik, mint maga a motor súlyosan meg rongálódott. Tíz utas megsebesült.

Tíz évre ítelték a newyorki tőzsde volt elnökét

Newyorkból jelentik: A newyorki törvényszék hétfőn ítélkezett Whineynek, a newyorki részvénytőzsde volt elnökének bűnyűgyében. Whiney a közelmúltban csalárd üzérkedésért vették őrizetbe a hatóságok és ezért a részvénytőzsde volt elnökét ma tízévi fegyházbüntetéssel sújtották.

Miklas volt elnök „igen”-nel szavazott

Bécsből jelentik: A vasárnapi népszavazás során a harmadik kerületi szavazóhelyiségben szavazott le Miklas volt köztársasági elnök is. A jelenvoltak nagy kíváncsisággal találgatták, hogy Miklas a csatlakozás mellett vagy pedig ellene fog-e szavazni. Miután a szavazás titkos volt senki sem remélte, hogy ezt megtudhatják. Miklas volt köztársasági elnök azonban nyíltan szavazott: mégpedig a csatlakozás mellett hangos „igen”-nel.

Sztrájkba léptek a Renault gyár munkásai

Párisból jelentik: A fémipari sztrájk ijesztő méreteket öltött. Ma délután a munkások kinyilatkoztatták, hogy további magatartásukat követeléseik mikénti teljesítéséhez szabják. Délután 5 órakor ugyiszlóval valamennyi kisüzem, majd nagy meglepetésre félóra múlva a Renault-gyár munkásai sztrájkba léptek és megszállták a gyárpulvorteket.

A Daladier-kormányt a sztrájkmozgalom igen súlyos próba elé állította. Minden jel arra mutat, hogy a népfrent parlamenten kívül szervezi meg a forradamasítás eszközeivel az ellenállást Daladierrel és a népfrent akcióival szembeelvezkedő kormánnyal szemben. Daladier hír szerint egyelőre békés eszközökkel kísérli meg a rend helyreállítását és a megszállott gyárhelyiségek kiürítését.

Buzau-megyében lezuhant egy repülőgép

Bucurestiből jelentik: (Rador) Smaranda Pureac Buzau-megyei Sirin községbeli aszszony jelentkezett a hatóságoknál és elmondotta, hogy egy román nemzeti színekkel ellátott repülőgépet látott, amelyik szemelátára zuhant le a hegyek közé. A lakosság közül többen megkísérelték, hogy a szerencsétlenül járt repülőgép közelébe jussanak, azonban eredménytelenül, mert a kedvezőtlen időjárás megakadályozta munkájukban. Több tiszt vezetésével mentőcsapatok indultak a lezuhant gép felde-ritésére. Kitünt, hogy a szombaton Buzau-ból Braşov—Brassó felé induló repülőgépről van szó.

Eltemették Hatvany Valériát

Londonból jelentik: Hétfőn helyezték örök nyugalomra a tragikus véget ért Hatvany Valéria bárónő földi maradványait az egyik londoni temetőben. A megdöbbentő körülmények között elhunyt Hatvany Valéria bárónő földi maradványait tartalmazó koporsót örökzölddel és vérvörös rózsákkal bélelt sirba helyezték a részvétnek óriási megnyilvánulása mellett. Az elhunyt Hatvany Valéria férje, Homolka Oszkár feleségének utolsó kívánsága ma este is eljártozta a „Hatalom és dicsőség című darabban nagy sikert aratott kettős főszerepét. A darabban előforduló injekciós jelenet azonban arra való tekintettel, hogy az kísértetiesen hasonlít az elhunyt tragédiájának részletéhez, kihagyták.

A labdarugó egyesületek mentesülnek a látványossági adó alól

Bucurestiből jelentik: (Rador) A pénzügyminisztérium mentesítette az összes labdarugó egyesületeket a látványossági adó fizetése alól. A jövőben tehát az affiliált egyesületek nem fizetik a látványossági adót a mérkőzésekre kibocsájtott belépőjegyek után.

Viharba került a Queen-Mary

Londonból jelentik: Az angol fővárosba érkezett jelentések szerint a Queen Mary óriáshajó hétfőn 26 óras késés után 40. komoly sebesüléssel befu-tott a plymouthi kikötőbe. A sebesültek a hajó utasai közül kerültek ki, akik a tengeren tombolt hatalmas vihar következtében a berendezési és hajó-felszerelési tárgyakhoz történt ütődésük következtében szenvedtek komolyabb természetű sérüléseket.